SCARLET RIVER / GRAMMAR

红河语语法

第一版

2026年11月4日

SCARLET RIVER LANGUAGE

前言

红河语概述

红河语是一种以规则构词和组合表达为基础的人工语言。它设有拉丁字母拼写与西里尔参考转写方案，本书使用拉丁拼写展示词形和例句。拼写与读音有较明确的对应关系；重音可以自由移动，通常不区别词义。字母及组合的读音、音长和转写方式由音系资料集中说明，学习本书时可以配合查阅。

词汇通过纯辅音词根联系相关概念。词根本身不直接进入句子，而是在其中配置元音形成完整词干；含义接近的基础概念可以同根造词，较复杂的概念则多用完整词干合成。合成时保留成分的词形和意义，不任意删去音段。同一词干还可以添加动词、形容词和副词词尾，使一个基础概念用于不同的句法位置。

陈述句通常采用主语-谓语-宾语的顺序，不使用系动词；名词或形容词可以直接作谓语。名词没有单复数词尾，数量和指称通过数词、量化词、冠词及上下文表达。零冠词、sé和so各有用途，并不逐一对应其他语言的冠词。名词的宾格、与格和属格用词形变化表达；与格除了接受者，也可以标记方向、目标等关系。

代词和普通名词一样可以变格。人称、指示、疑问和量化表达可以组合使用，疑问成分as也参与常用疑问词的构造。叙述和转述中的ie与ieswn帮助区分第三方和回指对象。领属既可以用-lé连接，也可以用de组织名词之间的关系；具体关系仍结合词义和语境理解。

形容词在名词前作定语时保留非配合形式，在名词后作谓语时，词尾按主语完整词干的首元音字母配合。名词不划分阴性和阳性。比较级与最高级有各自的词尾，作谓语时同样保留元音配合；副词则使用相应的副词形式，说明动作的方式、程度或判断范围。

动词原形以-ie或-ye结尾，不随主语人称变化。时间、进行、完成、尚未发生、否定及被动等意义由独立标记表达，多个标记可以组合使用。普通是非问句将整个谓语组提前；委婉征询和商议使用词尾变化。否定词和焦点词靠近其作用对象，使同一句中的不同否定范围能够区别。

辅助动词与主要动词可以分写组成谓语组，也可以通过伴随形式和先行完成形式，表达“一边做一边做”或“做完之后再做”。处所结构区分位置与方向，并可使用en引出地点；nove说明工具、手段、媒介或行动耗时。连接词组织并列、转折、条件和因果关系，sho…ko则把一段内容括成整体，用作名词性成分或修饰表达。

本书由简单句出发，依次介绍名词、代词、形容词、动词及疑问句，再进入关系表达、多动作连接与复句，最后用综合例句说明复杂含义的组织。各章练习与书后答案供学习者核对词形和句法，并逐步练习独立表达。

目录

第1章 句子入门 1

1.1. 基本语序 1

1.2. 读懂一个简单句 1

1.3. 大小写 1

第2章 名词与名词短语 3

2.1. 数与冠词 3

2.2. 名词的核心地位与构词 4

2.3. 格与领属 6

第3章 代词、数量与指称 12

3.1. 人称、指示与变格 12

3.2. 代词构词 13

3.3. 量化与疑问词 15

3.4. 专用数词 16

3.5. 连字符、空格与整数构成 17

3.6. 小数、负数、序数与分数 18

第4章 形容词与副词 20

4.1. 形容词 20

4.2. 副词 23

4.3. 词类转换与派生 25

第5章 动词基础 27

5.1. 动词原形与构成 27
5.2. 时间、状态标记及用法 28
5.3. 否定与“还没” 29
5.4. 标记的组合顺序 30
5.5. 能力、许可与义务 30
5.6. 被动表达 31
5.7. 持续、追加与重复 32
5.8. 已然、完成与经历 32
5.9. 判断上的可能 33
5.10. 限定、超预期、近似与未达到 33
5.11. 才与就的意义拆分 34

第6章 疑问与语气 36

6.1. 普通是非疑问句 36
6.2. 祈使句 36
6.3. 动词委婉征询 37
6.4. 形容词谓语的语气 37
6.5. 动词商议与邀请式 37

第7章 处所、时间与关系表达 39

7.1. 方位与处所 39
7.2. en的处所用法与进行用法 41
7.3. 关系词 41
7.4. 时间计量单位 43
7.5. 持续时长、完成耗时与延后开始 43

第8章 多个动作的连接 45

8.1. 合成动词与完整词干 45
8.2. 辅助动词与主要动词 45
8.3. 辅助动词谓语组的变化 46
8.4. 伴随形式：一边……一边…… 46
8.5. 先行完成形式：……之后再…… 47
8.6. 三种动词连用的区别 48
8.7. 连接动作中的否定 48
8.8. 各项动词的宾语位置 49
8.9. 三个动作连用 50
8.10. 连接结构的疑问句与委婉征询 50
8.11. 用逗号标明动作边界 50

第9章 复句与内容表达 52

9.1. 并列、转折与选择 52
9.2. 原因、结果、条件与时间 53
9.3. sho…ko与内容从句 53
9.4. 整段内容作被动句主语 57

第10章 复杂含义的表达 59

10.1. 先确定整句话在说什么 59
10.2. 描述复杂的对象 59
10.3. 谈一件事，与描述一个对象 60
10.4. 谁想做，谁帮助谁做 60
10.5. 时间、否定和焦点的范围 61
10.6. 连接原因、条件与程度变化 62
10.7. 十个组合表达的逐层解析 63

附录A 词尾与常用功能词速查 67

附录B 综合例句与结构阅读 69

附录C 练习参考答案 70

第1章 句子入门

1.1. 基本语序

陈述句基本语序为主语-谓语-宾语。普通是非问句按6.1节将谓语组提前；委婉征询保留主语在前。形容词定语放在名词前，使用对应级别的非配合形式；形容词谓语放在主语名词后，并作元音配合。

- sw chetie gronjé linko：我看见一座大房子。
- link gronji：房子大。

1.2. 读懂一个简单句

sw chetie linko.：我看见房子。sw是主语“我”，chetie是谓语“看见”，linko是宾语“房子”。名词原形是link，作直接宾语时加-o。



link gronji.：房子大。形容词gronjé作谓语，末尾元音按主语link的首元音i配合，成为gronji。

sw chetie gronjé linko.：我看见大房子。形容词放在名词前作定语，用不配合的gronjé；宾格由中心名词linko承担。

1.3. 大小写

句首单词的首字母大写。人名、地名的各名称成分首字母大写，例如 Ma、Stanford、Nyu York。缩写使用大写字母，例如 HL。普通词在句中使用小写，其他专门规定的大小写形式按相应句式使用。

- Hadvlann, Ma le vigie en Stanford.

祈使句仍将动词首字母大写；由于普通句首也大写，不能仅凭句首动词的大写判断祈使语气，需结合句式和语境。

本章练习

1-1 将sw chetie linko.译为中文，并指出主语、谓语、宾语。

1-2 比较link gronji.与gronjé link中的形容词词尾。

1-3 将sw chetie linko.中的主语改为“你”。

1-4 将sw chetie linko.中的主语改为第三人称单数。

1-5 将“我吃”写成陈述句。

1-6 将“他来”写成陈述句。

1-7 判断并改正：gronjé link.（想表达“房子大”）。

1-8 判断并改正：sw chetie link.（把房子当直接宾语）。

1-9 把sw chetie gronjé linko.译为中文，并说明形容词修饰谁。

1-10 比较link gronji.与sw chetie gronjé linko.中的“大”。

1-11 句子没有直接宾语时，是否必须补一个名词？用例句说明。

1-12 将sw、chetie、linko按陈述句语序排列。

1-13 将ma le vigie en stanford.按大小写规则改写。

第2章 名词与名词短语

2.1. 数与冠词

2.1.1. 名词的数

名词不因单数、复数而改变形式。具体可数对象为一个时使用零冠词；数量未定且大于一个时使用数量冠词 sé。物质名词的分量未定时使用 sé，不按对象个数解释。泛指或类指使用零冠词，不限定数量。

2.1.2. 冠词类别

类别	形式	基本用法
零冠词	不写	具体可数对象中的单个对象；或不限定数量的泛指、类指
数量冠词	sé	具体情境中数量未定且大于一个的可数对象；或分量未定的物质
强调冠词	so	突出所谈论的对象或群体

有形冠词置于所修饰的名词前。sé 中的 é 为 E 的附标形式，词尾保留 [e]，不读作 [ə]。

2.1.3. 零冠词

零冠词不写出任何形式。在具体情境中指单个可数对象时，使用零冠词，不加 sé。泛指一类对象，或把一个群体作为一般类别来谈论时，也使用零冠词；泛指、类指的零冠词不表示数量只有一个。

“人们必须团结起来”泛指人们，不清点或限定某一批人的数量，使用零冠词。“糖很甜”谈论糖的一般性质，也使用零冠词。

2.1.4. 数量冠词 sé

sé 有两种按名词类型区分的数量用法：

- 可数名词：指具体情境中数量未定、但明确大于一个的对象。只涉及一个对象时不加 sé。
- 物质名词：指具体情境中分量未定的一部分物质，不要求理解为多个对象。

sé 放在整个名词短语前，例如 sé gronjé linko，表示数量未定的多座大房子。

使用 sé 不要求句中出现“多少”或明确的数量修饰语：

- “学校里有好多人”涉及学校中实际存在的一批人，人数未定，“人”使用 sé。

• “我吃了糖”涉及实际被吃掉的一部分糖，分量未定，“糖”使用 sé。

用于可数对象时，sé 隐含数量大于一个，但不表示数量很多，也不表示具体个数。“好多人”中的“多”仍由相应数量修饰成分表达。

选择数量冠词还是零冠词，不能只看能否报出确切数量。泛指“人们”时，即使没有说明人数，也不因此必须使用 sé；具体叙述“我吃了糖”时，即使没有主动询问分量，也使用 sé。

2.1.5. 强调冠词 so

需要突出所谈论的对象或群体时，可以使用 so。

“我们人类必须团结”可以在“人类”前使用 so，突出“我们人类”这一群体。强调不是强制要求；不作这种强调时，泛指用法可使用零冠词。

2.1.6. 用法示例

红河语例句	中文	冠词说明
sw chetie gronjé linko.	我看见一座大房子。	单个具体对象，零冠词
sw chetie sé gronjé linko.	我看见一些大房子。	数量未定且大于一个
sw le baitie sé sushto.	我吃了糖。	过去事件中的未定分量
so nanat	强调所谈的人或人类	so表示强调，不是定冠词

泛指群体使用零冠词；具体谈论数量未定的一批对象时使用sé。

2.2. 名词的核心地位与构词

2.2.1. 从基础名词出发

名词不仅表示人和物，也表示活动、性质与关系。红河语的普通实词以完整的基础名词词干组织：先形成能表达具体概念的名词，再按需要加动词、形容词和副词词尾。基础名词不必专门加一个表示“名词”的词类后缀。

例如，bait是进食活动，baitie是吃；gron可表示大小、规模，也表示大这种性质，gronjé是大的。去掉这些词类词尾，恢复的是带有元音的完整基础词干，而不是纯辅音词根。动作名词表示活动本身；食物、进食者等对象和参与者仍分别用相应的合成词表达。

2.2.2. 从纯辅音词根形成词干

词根是由辅音组成的概念骨架，不直接作为句子里的单词。普通词根含2至4个构词辅音单位，以2至3个为主；保留辅音的身份和先后顺序，在辅音之间或最后一个辅音之后配置元音，形成可以使用的完整词干。各位置不必全部填满。

$$\underbrace{\text{c-l-m}}_{\text{纯辅音词根}} \xrightarrow{\text{配置元音}} \begin{cases} \text{c-a-l-m} \longrightarrow \text{calm} & \text{水} \\ \text{c-o-l-m} \longrightarrow \text{colm} & \text{冰} \end{cases}$$

纯辅音词根	完整名词词干	意义
clm	calm	水
clm	colm	冰
stn	stan	树
stn	ston	木材
stn	sten	灌木
stn	stin	木质藤本
stn	astan	森林（stan的二次派生）
stn	asten	灌丛（sten的二次派生）

这些是同一概念族内的不同名词，不是同一个词的格变化。元音的音质、位置和搭配共同参与构词；没有一个全语言通用的“a就是名词”“o就是固体”的规则。具体词形和意义按词族学习，不从任意的元音替换自行推定新词义。

2.2.3. 派生与合成

已有完整词干还可以继续扩展。词首元音二次派生以完整词干为基底，例如stan（树）→astan（森林）；保留stan的元音和辅音，不直接把裸根stn当作单词。

含义紧密的基础概念可以同根构词，复杂概念则多用完整词干合成。例如calm（水）+ rots（果实）→calmrots（水果）。合成保留各成分的完整基础词干，不任意删音；动词和形容词等词类词尾不逐个堆叠。名词不强制带词类后缀，并不排斥合成名词或-lis等有明确意义的名词派生成分。词类转换见4.3节，动词合成见8.1节。

2.2.4. 性质名词与尺度义

表示可分级性质的基础名词，也可以用于谈论相应的尺度、程度或量值。此时名词不预先断定对象处于较大、较高、较重的一端；不能仅因形容词释义是“大、长、高、重、快”，就把基础名词的所有用法都限定为超过基准。

基础名词	性质义	尺度或量值义
gron	大	大小、尺寸、规模
glom	长	长度
vaks	高	高度
son	重	重量
tsel	快	速度

例如gron de link可以表示房子的大小，不断言房子很大；link gronji则明确陈述房子大。形容词gronjé仍表示大的，glomjé仍表示长的，不因名词具有尺度义而改成中性的“具有尺寸的、具有长度的”。这些基础名词可以直接使用，不必为每次谈论尺度都叠加-lis。

名词不分语法性别。谓语形容词配合所依据的是完整名词词干，不是纯辅音词根，也不是变格词尾；具体配合规则见4.1.3节。

2.3. 格与领属

2.3.1. 变格类别

宾格和与格按名词或代词原形末尾的实际发音分为两类：第一变格法适用于元音结尾，第二变格法适用于辅音结尾，不以末字母的字母类别代替发音判断。sw 的末尾 w 读元音 [ɯ]，属于第一变格法。属格统一使用词尾 -lé。

类别	原形结尾	与格	宾格	属格
第一变格法	元音	加 -zu	表示末尾元音的最后一个字母改为 o；若替换后与前面的元音相接，中间插入 w	加 -lé
第二变格法	辅音	加 -in	加 -o	加 -lé

讲解时可用连字符标示词尾边界；实际词形中的格词尾均与词干连写，不插入连字符。mala、malau 是展示变化的形式示例，不作为词典词条。

2.3.2. 宾格

宾格标记动词的直接宾语；在方位结构中，完整式的方位名词或短式中方位词后面的参照名词使用宾格表示位置，见7.1节。

$$\underbrace{\text{link}}_{\text{词干}} + \underbrace{\text{-o}}_{\text{宾格词尾}} \longrightarrow \text{linko}$$

辅音结尾的名词在原形后加 -o，如 nanat → nanato、basht → bashto。

元音结尾的名词或代词将表示末尾元音的最后一个字母替换为 o，包括作元音使用的 w、y。替换针对末字母，不将整个末尾元音组合一并替换。如果替换得到的 o 与前面的元音相接，在两者之间插入 w，读作辅音 [w]。

原形	宾格	构成说明
mala	malo	末尾 a 改为 o
malau	malawo	末尾 u 改为 o，保留前面的 a，并在 a、o 之间插入 w
malo	malo	末尾原本为 o，形式不变
basht	bashto	辅音结尾，加 -o

以o结尾的名词，原形与宾格相同。

2.3.3. 与格

与格表示接受者、交流对象、移动目标、受益者、受损者和判断参照者。

$$\text{link} + \text{-in} \longrightarrow \text{linkin}$$
$$\text{nai} + \text{-zu} \longrightarrow \text{naizu}$$

- 元音结尾：在原形后加 -zu，如 nai → naizu、sw → swzu。
- 辅音结尾：在原形后加 -in，如 nanat → nanatin、nnul → nnulin。

接受者：给谁、交给谁

所转交的东西作直接宾语，使用宾格；接受东西的人使用与格。

Sw zolie naizu sé fulevo.：我给你一些药。naizu 是接受者；fulevo 是药 fulev 的宾格。

交流对象：对谁说、向谁报告

消息、说明或请求的接收对象使用与格。交流对象与被谈论的人不同：对你说，不等于谈论你。

Sw kimie naizu sho ie sol mannie ko.：我对你说，他将会来。naizu 表示话语面向你；sho…ko 是所说内容，内部主语 ie 保持原形。

移动目标：向哪里、到哪里

移动所朝向的地点或所到达的位置使用与格；移动过程由动词表达。与格本身不保证已经到达，是否抵达由动词、时间状态及上下文决定。方位短式中，与格加在方位词后面的参照名词上，例如nnul linkin；完整式仍为nnulin de link，详见7.1节。

形式	意思
nnul	里面、内部这个空间
en nnul	在里面，表示所在位置
nnulin	向里面、到里面，表示移动目标

Sw lutie nnulin de link.：我到房子里面去。变格的是目标空间 nnul；de 后的参照名词 link 仍用原形。

Du lots lanulotsie tamtin.：两道光向天空投射。tamtin 是天空 tamt 的与格。

Vabvepgaft le tramie takmannatin.：飞机坠落到跑道上。takmannatin 是跑道 takmannat 的与格。

受益者：为谁、替谁做

行动为谁而进行、替谁完成，使用与格；不要求这个人同时接受被转交的物品。

Sw nizie naizu pa zeliko.：我为你制作一把椅子。naizu 标记受益者；zeliko 是椅子 zelik 的宾格。

受损者：行动使谁受到损失

行动使某人蒙受损失或受到不利影响时，可以用与格标记这个关联参与者。直接被损坏的物或受到作用的对象仍用宾格；受损者与格不代替直接宾语的宾格。与格本身不区分利益和损害，有利还是不利由谓语和上下文说明。

例句	意思与角色
le le jagie swzu pa koelino.	他弄坏了一个碗，给我造成损失。koelino是被损坏的碗，swzu 标记受损者
le le jagie swo.	他伤害了我。swo是动作直接作用的对象，使用宾格

第一例的swzu不是“我的”的属格，也不单独断定碗的所有权；它说明我受这次行动的不利影响。表达碗的领属关系时仍用属格或de结构。受损者是与行动有利害关系的参与者，不等于把所有感受者都改用与格。

判断参照者：对谁而言

大小、难易、好坏等判断相对于某个人或对象成立时，用与格标记参照者。主语仍使用原形，谓语形容词仍按主语完整词干的首元音配合，不按与格成分配合。

Da link swzu limji.：这个房子对我来说小。主语中心名词 link 的首元音是 i，因此用 limji；swzu 标明判断参照者。

与格不自动表达“过于、太、不够”；这些程度仍由相应表达或上下文交代。

上述与格成分由其语义角色判断，不把所有动词后的参与者都改为与格。现行规则不将感受者单独标为与格。

动作作用对象与朝向目标

同一对象既可以是动作直接作用的对象，也可以是动作朝向的目标。使用宾格时突出动作作用于目标及其结果；使用与格时突出动作朝目标进行。

例句	意思与侧重
Vabvepgaft le namie vakslinko.	飞机撞上高楼，突出已经发生的接触、撞击
Vabvepgaft le namie vakslinkin.	飞机撞向高楼，突出朝高楼撞过去的方向
Vabvepgaft le namie takmannato.	飞机撞击跑道，突出跑道作为撞击对象
Vabvepgaft le tramie takmannatin.	飞机坠落到跑道，突出跑道作为坠落目标

与格不表示“没有撞上”，也不独自保证已经撞上；是否接触或抵达仍由动作及上下文说明。不能仅因名词指称地点，就认定它必须使用某一种格。

2.3.4. 属格词尾 -lé

属格词尾 -lé 加在领属者上，与完整词干连写，实际拼写不加连字符；领属者置于被领属物之前。两类名词均使用同一词尾，例如 link + lé → linklé。

$$\underbrace{\text{sw-lé}}_{\text{领属者：我的}}\ \underbrace{\text{link}}_{\text{中心名词：房子}} \longrightarrow \text{swlé link}$$

结构：领属者 + lé（连写） + 被领属物。

红河语结构	汉语意义
nanatlé basht	人的手
linklé suzam	房子的门
malalé ＋ 被领属物	以元音字母结尾的领属者加 -lé 的形式示例

lé 中的 é 为 E 的附标形式，词尾读 [e]，不读 [ə]。

2.3.5. 领属介词 de

de 是独立的领属与名词关联介词，置于中心名词与领属者或关联名词之间。后面的名词使用原形，不再添加属格词尾 -lé。

结构：中心名词 ＋ de ＋ 领属者或关联名词的原形。

属格词尾结构	介词结构	汉语意义
nanatlé basht	basht de nanat	人的手
linklé suzam	suzam de link	房子的门

两种结构均可表示领属或相关名词之间的关系，语序随标记方式改变。de 按词尾 e 的规则读作 [də]。

表达明确的领属修饰时，习惯使用词尾结构，例如 linklé suzam（屋的门）；把几个名词组织为一个整体名词短语时，倾向使用 de，例如 suzam de link（屋门）、lutsigaft de link（屋灯）。两种表达可以互换，区别在于习惯和表达重点。de与两边的名词分写。

2.3.6. 变格与读音

名词加词尾后，读音按相应位置的音系规则处理。原形末尾单写的 e 读 [ə]；添加词尾后，这个 e 不再处于词尾，读 [e]。

例如，形式示例 me 的与格为 mezu，原形末尾的 [ə] 相应变为 [e]。宾格 mo 则是把末尾 e 替换为 o，不属于保留 e 后的读音交替。

malawo 中的 w 后接元音 o，读 [w]，整词读作 [malawɔ]。

本章练习

2-1 将“我看见一座大房子”改为数量未定的多座大房子。

2-2 “我吃了糖”中的糖为什么使用sé？

2-3 主语词干首元音写作oe或eu时，谓语形容词末尾分别取哪个字母？

2-4 主语词干的首元音字母为w或y时，谓语形容词怎样配合？

2-5 写出link的与格、宾格和属格。

2-6 写出“他的学习”作直接宾语的两种名词结构。

2-7 在“泛指人类”“一个具体房子”“数量未定的多座房子”中选择零冠词、sé或so。

2-8 写出构形示例mala和malau的宾格，并说明w的作用。

2-9 写出link和nai的与格。

2-10 把nanatlé basht改写为de结构。

2-11 以sw的实际末音判断变格类别，写出其宾格与与格。

2-12 名词变成宾格后，谓语形容词能否改按宾格词尾配合？

2-13 解释nnulo de link、nnulin de link与en nnul de link。

2-14 比较namie vakslinko与namie vakslinkin的侧重点。

2-15 在Da link swzu limji.中，为什么用limji而不是随swzu配合？

2-16 clm、calm、colm分别属于哪个构词层次？

2-17 gron de link是否断言房子很大？与link gronji有何不同？

2-18 指出le le jagie swzu pa koelino.中的受损者与直接宾语。

2-19 基础名词不需要专门词类后缀，是否意味着裸词根可以直接入句？

第3章 代词、数量与指称

3.1. 人称、指示与变格

3.1.1. 代词的基本形式

代词用来指称说话者、听话者、其他对象和地点。先掌握sw（我）、nai（你）、ie（他 / 她 / 它），再学习复数形式和变格。

3.1.2. 人称代词

人称	单数	汉语意义	复数	汉语意义
第一人称	sw	我	swsé	我们
第二人称	nai	你	naisé	你们
第三人称	ie	他、她、它	iesé	他们、她们、它们

第三人称代词不区分自然性别，也不以不同形式区分人和物。

3.1.3. 指示与处所形式

功能	基本形式	汉语意义	复数形式	汉语意义
近指对象	da	这个	dasé	这些
远指对象	tu	那个	tusé	那些
近处	yp	这里、此处	-	-
远处	yk	那里、彼处	-	-

3.1.4. 疑问形式

形式	汉语意义	构成
rot	谁	独立的人物疑问代词
ha	什么	独立的事物疑问代词
mo	如何、怎样	独立的方式疑问形式
astu	哪个	as + tu
astusé	哪些	as + tu + sé
asyp	哪里、何处	as + yp

3.1.5. 代词的格

代词的宾格、与格和属格按第2章的变格方法构成；sw、nai的宾格需单独记忆。

原形	末尾发音类别	宾格	与格	属格
sw	元音，w 读 [ɯ]	swo	swzu	swlé
nai	元音，ai结尾	nayo	naizu	nailé
ie	元音结尾	iwo	iezu	ielé
da	元音结尾	do	dazu	dalé
tu	元音结尾	to	tuzu	tulé
swsé	元音结尾	swso	swsézu	swsélé
rot	辅音	rot	rot	rot

sw、nai的宾格分别为swo、nayo；sw的与格为swzu。疑问词保持原形，例如rot（谁）。注意区分swo（我，宾格）与so（强调冠词）。

3.2. 代词构词

3.2.1. 后置复数标记 sé

人称代词和指示代词后接 sé 构成复数。构成的词形连写；讲解结构时用加号分隔组成成分。

构成	词形	意义
sw + sé	swsé	我们
nai + sé	naisé	你们
ie + sé	iesé	他们、她们、它们
da + sé	dasé	这些
tu + sé	tusé	那些

代词后置 sé 明确表示多个对象。名词前独立使用的 sé 则是数量冠词：可数名词表示具体情境中数量未定且大于一个的对象，物质名词表示分量未定。它不是普通名词的复数词尾：

• sé link：具体情境中数量未定且大于一座的房子，sé 是独立的数量冠词。

• dasé：这些，sé 是后接于指示代词的复数标记。

普通名词仍不因单数、复数而变形。

3.2.2. 疑问构词成分 as

as 是专门用于构成疑问表达的前置构词成分。与相应的指示、处所形式组合后连写：

• as + tu → astu：哪个。

• as + yp → asyp：哪里。

可先构成相应的疑问指示形式，再后接复数 sé：

as + tu + sé → astusé：哪些。

as 参与疑问词的构造，不等于句子整体的一般疑问标记。rot、ha、mo 作为独立疑问形式使用，不要求再加 as。

3.2.3. 反身构词

反身词干swn来源于sw，指相关主体自身，不固定指说话者。独立使用时按名词变格：宾格swno、与格swnin、属格swnlé。

人称代词与swn连写：swswn（我自己）、naiswn（你自己）、ieswn（他 / 她 / 它自己）、swséswn（我们自己）、naiséswn（你们自己）、ieséswn（他们 / 她们 / 它们自己）。

反身成分-swn接在完整活动词干后、动词词尾前：rap + swn→rapswn（自洗活动），rap + swn + -ie→rapswnie（洗自己）。sw rapswnie与sw rapie swno表达同一反身关系。无宾语回指的自发变化及相互动作不据此标记。

3.2.4. 转述与连续叙述中的回指

转述从句中，ieswn作主语时回指被转述的说话者，ie作主语时指说话者之外的第三方。连续叙述中，ieswn延续前一分句主语，ie指其他对象。原有反身用法仍按3.2.3节处理。

例句	意思
Wang le kimie sho ieswn sol mannie ko.	小王说他自己将会来
Wang le kimie sho ie sol mannie ko.	小王说另一个人将会来
Wang le chetie iwo, nuv ieswn le lutie.	小王看见他，然后小王离开了
Wang le chetie iwo, nuv ie le lutie.	小王看见他，然后那个人离开了；这里仅谈论这两人

ie不指前文的回指对象；若还有多个第三方，它本身不指明其中哪一个。需要明确时重复名字。

3.3. 量化与疑问词

3.3.1. 量化成分

词形	用法	词族
pisan	某一个，成员存在而身份未具体指出	pisen单元，p-s-n
sitc	任一个，无论选择哪个均成立	satc选择，s-tc
pasni	每一、所有，给定范围内无遗漏	psinoe整体，p-s-n

量化成分与名词分写，名词按句中角色变格。pisan、sitc、pasni分别说明所指成员的范围；冠词的用法见2.1节。

- pisan nanat：某人。
- sitc nanat：任意一个人。
- pasni nanat：所有人。
- nu pisan nanat：不存在任何人。
- nu pasni nanat：并非所有人；否定范围需结合整句明确。

3.3.2. 常用独立疑问词

词形	意思	构成
asgart	什么时候	as + gart时间
asshokas	为什么	as + shokas原因
aschoen	多少	as + choen数量
asjud	多大程度	as + jud程度
asklesus	哪一种	as + klesus类别

这些常用疑问词由as加相应名词构成。还可以用关系词组合出疑问表达：tel ha（为了什么）、nove ha（用什么）、hid asyp（从哪里）。

3.4. 专用数词

先记住0至9，再用位值单位组成较大的数。

数值	词形	数值	词形
0	vem	5	zy
1	pa	6	fe
2	du	7	ca
3	ki	8	jo
4	vo	9	ru

zy中的y读[y]；fe的词尾e读[ə]。

位值	词形
10	sen
100	pon
1000	kur
10000	shum
100000000	garn

位值	词形
1000000000000	noel

noel中的oe读[ø]，万亿明确表示10^{12}。

3.5. 连字符、空格与整数构成

整数采用十进制，按位值从大到小表达。系数与相乘的位值单位用连字符连接，例如du-sen（二十）、pa-pon（一百）、ki-kur（三千）；不同位值的加法项用空格分开，例如ki-sen fe（三十六）、pa-pon zy（一百零五）。连字符标示数词成分的边界，本身不发音。

十单独为sen；十一至十九省略十前面的一，并将sen与个位用连字符连接：sen-pa（十一）、sen-du（十二）、sen-ru（十九）。二十一等使用空格：du-sen pa（二十一）。百、千、万等单位单独可读pon、kur、shum；在复合数中保留所需系数，例如pa-pon zy（一百零五）。

整数缺位及末尾的零都不读、不写vem；数值零单独读vem。小数部分、编号等逐位读数时，实际出现的零仍须读vem。万、亿、万亿按每四位分组；大单位前的数值表达整体作其系数，不把相邻空格误解为数值表达的结束。

数字	数词表达
0	vem
10	sen
11	sen-pa
12	sen-du
19	sen-ru
20	du-sen
21	du-sen pa
36	ki-sen fe
100	pon
105	pa-pon zy
110	pa-pon sen
111	pa-pon sen-pa

数字	数词表达
136	pa-pon ki-sen fe
1010	pa-kur sen
2026	du-kur du-sen fe
12000	pa-shum du-kur
10001	pa-shum pa
10010	pa-shum sen
100000	sen-shum
100000001	pa-garn pa

3.6. 小数、负数、序数与分数

标记	结构	示例
vi 小数点	整数部分-vi-小数位逐位读	ki-vi-pa-vo = 3.14；vem-vi-zy = 0.5
nau 负数	nau-数值表达	nau-du = -2；nau-ki-vi-pa-vo = -3.14
di 序数	di + 基数表达，di与后接数词连写	diki = 第三；disen-pa = 第十一
lum 分数	分子-lum-分母	du-lum-ki = 2/3；pa-lum-du = 1/2

小数点后逐位读，零也须读出，例如1.05为pa-vi-vem-zy。lum后分母不得为零。负分数在整个分数前加nau，例如nau-du-lum-ki = -2/3。di表达序次，不与表示大小的基数混同。

序数标记di与后接数词连写，例如dipa（第一）、diki（第三）、disen-pa（第十一）。数词内部原有的连字符保留。合成称谓dipazelikmot由dipa（第一） + zelik（椅子） + mot（者）组成，表示主席。

本章练习

3-1 写出nai与ie的宾格。

3-2 iesé是否只指男性？

3-3 把as + tu + sé、ie + swn分别写成完整词形。

3-4 比较sé link与dasé中的sé。

3-5 用既有量化词分别写“某人、任意一个人、所有人”。

3-6 asjud的基底是什么？

3-7 写出“我们、你们、他们 / 她们 / 它们”。

3-8 将da和tu变成复数指示代词。

3-9 分析astusé的构成与意思。

3-10 写出ie的属格，再用de表达“他的学习”。

3-11 比较nu pisan nanat与nu pasni nanat的量化范围。

3-12 用疑问词分别表示“什么时候、多少、多大程度”。

3-13 比较Wang le kimie sho ieswn sol mannie ko.的意思，以及将ieswn换成ie后的意思。

3-14 写出36、105和111。

3-15 写出0至9的数词。

3-16 写出11、12与19。

3-17 写出20、21与36。

3-18 写出100、105与110。

3-19 解释ki-sen fe中的连字符与空格分别表示什么。

3-20 105的读法是否需要说出中间的零？

3-21 把3.14和0.5写成数词。

3-22 写出负二，并说明nau作用于哪里。

3-23 写出三分之二。

第4章 形容词与副词

4.1. 形容词

4.1.1. 原形

形容词由完整词干加固定词类词尾构成。词尾按词干末尾的实际发音分配：

词干末音	形容词原形词尾	示例
清辅音	-té	lif → lifté（满的）；vaf → vafté（美丽的）
浊辅音，包括鼻音与流音	-jé	lim → limjé（小的）；gum → gumjé（好的）
元音	-jé	mala → malajé（构形示例）

原形词尾的 é 读 [e]，不读 [ə]。原级非配合形式作为形容词词典收录形式；各级副词按相应级别的非配合形式派生。

4.1.2. 定语与谓语

陈述句中，形容词定语在名词前，谓语在主语名词后。普通是非问句按6.1节将谓语组提前；形容词配合不因前置而取消：

定语：gronjé（非配合形式） link

谓语：link gronji（末尾按主语首元音配合）

功能	结构	形容词形式	示例
定语	形容词 + 名词	使用对应级别的非配合形式，不作元音配合	gronjé link：大房子
谓语	名词 + 形容词	与主语完整名词词干的第一个元音配合	link gronji：房子大

4.1.3. 谓语形容词的元音配合

形容词作谓语时，将所选级别形式末尾的 é 换成主语完整名词词干中第一个元音的首字母，其余部分保持不变。原级保留词尾辅音 t 或 j；比较级保留-atg，最高级保留-tig。作定语时不采用这种配合变化。

$$\underbrace{\text{l}\boxed{\text{i}}\text{nk}}_{\text{主语词干}} \quad \Longrightarrow \quad \underbrace{\text{gronj}\boxed{\text{i}}}_{\text{谓语形容词}}$$

主语名词	取用的元音字母	谓语结构	汉语意义
link	i	link gronji	房子大
basht	a	basht gronja	手大
tetr	e	tetr gronjé	头大
seirn	e	seirn gronjé	星星大

词干首元音即使由多个字母表示，也只取第一个字母。seirn 的首元音为 ei，配合时取 e，不取整个 ei；取 e 时词尾写 é，以保留 [e]。

配合依据是完整名词词干的第一个元音，不取宾格、与格或属格等词尾。派生形成另一个完整词干时，按该词干自身的首元音判断；单纯变格不重新指定配合依据。定语形容词使用对应级别的非配合形式，例如gronjé link、gronjé linko、gronatgé linko，不因名词的元音或格改变末尾é。

4.1.4. 比较级与最高级

形容词通过词尾屈折表达级别，不使用独立的级别助词。比较级与最高级均替换原级的整个词类词尾-té / -jé，保留完整性质词干。

$$\begin{aligned} \text{gron} + \text{-jé} &\longrightarrow \text{gronjé} \quad \text{原级} \\ \text{gron} + \text{-atgé} &\longrightarrow \text{gronatgé} \quad \text{比较级} \\ \text{gron} + \text{-tigé} &\longrightarrow \text{grontigé} \quad \text{最高级} \end{aligned}$$

级别	词尾	gron，大	vaf，美	tsel，快
原级	-té / -jé，按末音选择	gronjé	vafté	tseljé
比较级	-atgé	gronatgé	vafatgé	tselatgé
最高级	-tigé	grontigé	vaftigé	tseltigé

比较级和最高级的词尾与tig（比较）同属t-g族。无论原级使用-té还是-jé，比较级都用-atgé，最高级都用-tigé。

4.1.5. 级别形式的句法与谓语配合

作定语时，比较级-atgé、最高级-tigé保留末尾é，不随名词配合。作谓语时，先形成相应级别，再依4.1.3节将最后的é换成主语完整名词词干首元音的第一个字母；取e时仍写é。词尾内部的a / i不随配合改变。

用法	例句	汉语意义
比较级定语	gronatgé link	更大的房子
最高级定语	grontigé link	最大的房子
宾格名词的定语	sw chetie grontigé linko.	我看见最大的房子。
比较级谓语，i配合	link gronatgi stonlink.	房子比木屋大。
最高级谓语，i配合	link grontigi.	房子最大。
比较级谓语，o配合	mond tselatgo shets.	狗比猫快。
最高级谓语，a配合	basht grontiga.	手最大。
比较级谓语，e配合	tetr gronatgé.	头更大。

明确比较对象时，结构为“A + 比较级谓语形容词 + 比较对象B”；B使用原形，不作为动词宾语添加宾格。比较对象已由语境提供时可以省略。最高级表示在语境给定的范围内程度最高，不默认以全球为比较范围。

4.1.6. 递进比较与程度共变

同一比较级以nuv重复连接，表示程度随过程逐步上升，相当于“越来越……”。作谓语时，两处都保留相应主语元音配合；作定语时仍用不配合形式。

• link gronatgi nuv gronatgi.：房子越来越大。

描述两个程度共同变化时，可以并列相应比较级。例如ie tselatgi nuv gatsatgi，表示他更快也更危险；具体变化过程由语境说明。普通比较级并列本身不强制断言因果。

需要表达“越A越B”的因果关系时，可以用活动名词和nasie连接两种变化。hesgron表示增加、变大这一活动；hesgron de tsel表示速度的增加，hesgron de gats表示危险的增加。

Hesgron de tsel nasie hesgrono de gats.

速度增加导致危险增加，即带有因果含义的“越快越危险”。

hesgron de tsel作主语，nasie作谓语，hesgrono de gats作宾语。宾语的中心名词hesgron使用宾格hesgrono，de后的gats保持原形。

4.2. 副词

4.2.1. 由形容词派生

副词由相应级别的形容词非配合形式派生：将末尾é替换为an，保留前面的其余部分。原级副词的形式如下：

$$\underbrace{\text{gronjé}}_{\text{形容词非配合形式}} \xrightarrow{\text{末尾 é 换为 an}} \underbrace{\text{gronjan}}_{\text{副词}}$$

- -té → -tan。
- -jé → -jan。

基本词干意义	原级形容词	原级副词
满	lifté	liftan
美丽	vafté	vaftan
小	limjé	limjan
好	gumjé	gumjan
大	gronjé	gronjan

副词不与主语配合，不能从已经按主语元音配合的谓语形容词形式派生。例如gronjé的副词为gronjan；谓语采用gronji、gronju等配合形式时，不影响副词的构成。

4.2.2. 副词的比较级与最高级

先按形容词的级别规则，将原级-té / -jé替换为比较级-atgé或最高级-tigé，再将末尾é替换为an。因此，副词比较级为-atgan，最高级为-tigan。词干、级别词尾内部的元音以及其余辅音均保留。

级别	形容词非配合形式	副词	汉语意义
原级	tseljé	tseljan	快速地

级别	形容词非配合形式	副词	汉语意义
比较级	tselatgé	tselatgan	更快速地
最高级	tseltigé	tseltigan	最快速地

三个级别的副词均不随主语的元音、数或格变化。比较对象与最高级范围可由上下文提供，最高级不默认全世界范围。

例句	汉语意义
mond tikie tseljan.	狗走得快。
mond tikie tselatgan.	狗走得更快。
mond tikie tseltigan.	狗走得最快。

4.2.3. 共同、分别与顺序

goevjan、pisenjan、nybjan均放在所修饰的谓语前，用于说明多个参与者如何参与行动。副词不随主语配合。

副词	构成	意义
goevjan	goev→goevjé→goevjan	共同参与同一次行动
pisenjan	pisen→pisenjé→pisenjan	各自行动，不限定先后
nybjan	nyb→nybjé→nybjan	依照次序先后行动

以下例句比较三种行动方式：

例句	意思
Iesé goevjan covie pa koherrafulo.	他们共同阅读一份文本
Iesé pisenjan covie pa koherrafulo.	他们每人各读一份文本
Iesé nybjan mannie.	他们依次来
Sw mannie nuv nai.	我和你一起来；nuv引出共同参与者
Swsé goevjan mannie.	我们共同来；goevjan说明行动方式

pisenjan不表示依次：各自行动可以同时发生，也可以先后发生。它也不自动表示对象不同；若说各自阅读同一份文本，对象仍是同一份。goevjan不限定参与者必须同时开始或结束，只说明共同参与同一次行动。

4.3. 词类转换与派生

4.3.1. 名词基础与词类转换

基本动作、性质概念以名词为基础。基础名词不强制添加词类词尾；动作名词表示活动本身，性质名词表示性质本身。

基础名词加动词词尾 -ie / -ye 构成动词，加形容词词尾 -té / -jé 构成形容词。去掉这些词类词尾可恢复基础名词，不另行赋予参与者、对象或工具等意义。例如 bait 表示进食活动，baitie 表示吃；gron可表示大小、规模以及大这种性质，gronjé表示大的。吃的东西、吃的人等由吃＋物、吃＋人等复合结构表达。

基础名词词干	基本概念	动词原形
nas	使、使役关系	nasie，使、使得
hes	变、变化	hesie，变、变成

4.3.2. 性质与抽象后缀 -lis

lis 表示性质、属性，所属纯辅音词根为 ls。作为后缀时写作 -lis，与完整基础词干连写，形成与基底相关的性质或抽象概念名词。接缀前去掉动词、形容词等词类词尾，保留完整基础词干，不删改其元音。

完整基底	性质名词	对应形容词
pocyn，毒物	pocynlis，毒性	pocynlisté，有毒的
tzuma，化学酸	tzumalis，化学酸性	tzumalisté，酸性的

-lis 以清辅音 s 结尾，因此性质名词再形容词化时加 -té；副词依通常规则将末尾 é 换成 an，例如 pocynlistan。词类词尾接在整个派生词干之后。

已有性质或活动名词不强制再加 -lis。例如gron本身可表示大小、规模以及大这种性质，bait本身表示进食活动。只有需要派生不同的性质或抽象义时才使用 -lis；具体义项由基底、词义约定和上下文确定，不自动生成工具、对象或参与者名词。

-lis从词干构成性质名词；把整段内容作为一件事来谈时，使用sho…ko，见9.3节。

4.3.3. 派生示例：制作与人造性质

niz为制造、制作活动名词，nizie为相应动词；nuz为人造性质名词，nuzjé为形容词，nuzjan为副词。gil表示智能，giljé表示具备智能。形容词定语采用原形，作谓语时按主语完整名词词干的首元音配合。

nuzgil由nuz（人造） + gil（智能）组成，表示人工智能。“人造”说明产生方式；人工智能的运行可以由系统完成。

4.3.4. 派生示例：能力与容量

haled表示能力；作为构词成分时接在完整词干后，组成能力或容量名词，具体义项逐词约定，不省略元音。例如tcimkolenhaled = tcimkolen（电容器） + haled，表示电容量，区别元件tcimkolen和电池tcimfolin。情态动词haledie仍表示能够。

本章练习

4-1 把“房子大”改为“房子更大”与“房子最大”。

4-2 为什么gronatgé linko中的形容词仍以é结尾？

4-3 写出tsel的原级、比较级、最高级副词。

4-4 能否直接从gronji形成副词？

4-5 由lif与gum分别写出形容词原形，并说明选用词尾的依据。

4-6 将“大手”和“手大”分别写出。

4-7 将“头大”与“房子大”分别写出，比较词尾。

4-8 把gronjé依次变为比较级、最高级定语形式。

4-9 把“房子更大”改成普通是非疑问句。

4-10 由gronjé写出原级、比较级、最高级副词。

4-11 将“我看见更大的房子”译为红河语。

4-12 表达“房子越来越大”，保留两处配合。

4-13 分别说明goevjan、pisenjan、nybjan。

4-14 由pocyn用-lis构成“毒性”，再写对应形容词。

第5章 动词基础

5.1. 动词原形与构成

动词原形由完整基本词干加动词词尾构成。根据词干的末音，动词词尾有两种形式，功能相同：

$$\underbrace{\text{bait}}_{\text{辅音结尾词干}} + \text{-ie} \longrightarrow \text{baitie}$$

$$\underbrace{\text{enazi}}_{\text{元音结尾词干}} + \text{-ye} \longrightarrow \text{enaziye}$$

词干结尾	动词原形词尾	词尾固定读音	示例
辅音	-ie	[iː]	bait（吃）→ baitie；fal（喝）→ falie；kim（说）→ kimie；duts（找）→ dutsie
元音	-ye	[je]	mala → malaye；malau → malauye（构形示例）

辅音结尾词干后的 -ie 整体读长元音 [iː]，不拆读 i、e，也不将 e 读成 [ə]。

元音结尾词干后的 -ye 固定读 [je]。y 读辅音 [j]，e 不弱化；拼写仍为 ye，不写作 yé。

这里的固定读音适用于动词原形词尾-ie、-ye。学习动词时，应同时记忆词形与具体词义。

完整词干	动词原形	发音或说明
bait	baitie	[baɪtʰiː]
fal	falie	[faliː]
kim	kimie	[kʰimiː]
duts	dutsie	[dutsʰiː]
mala（构形示例）	malaye	[malaje]
malau（构形示例）	malauye	[malaʊje]

malaye、malauye仅用于展示元音结尾词干的接缀方式。

5.2. 时间、状态标记及用法

本节介绍放在动词前的独立标记，表达时间、进行、完成、尚未发生和否定。前后动作的伴随、先行完成及连接用法，见8.4至8.11节。

类别	标记	意义
时间	不加时间标记	现在
时间	le	过去
时间	sol	将来、将会做
进行	en	正在进行
完成	ta	已经完成
尚未发生	me	还没做、活动尚未发生
否定	nu	不、普通否定
尚未完成	nuta	还没做完、活动尚未完成

不加时间标记表示现在，仍可使用en、ta、me、nu、nuta说明动作的状态或否定。例如en说明正在进行，ta说明已经完成；过去时间则由le表达。

表中时间、状态、否定标记用于相应动词谓语。en另可接名词性地点短语表示处所，见7.2节。各标记置于其所标记的动词前。以下例句将标记与动词分写；nuta 由 nu + ta 合成，作为一个标记连写。

示例	汉语意义	说明
sw baitie	我吃。	没有时间标记，表示现在
sw le baitie	我过去吃。	le 将活动定位于过去，不自动表示吃完
sw sol baitie	我将会吃。	sol 将活动定位于将来
sw en baitie	我正在吃。	en 表示进行，没有时间标记，表示现在
sw ta baitie	我吃完了。	ta 表示完成，不等同于单纯发生过

5.2.1. 时间与状态标记组合表

横向选择时间，纵向选择状态或否定。表内省略主语sw；例如，le en baitie加上主语便组成完整句子Sw le en baitie.，表示“我当时正在吃”。

状态	现在 / 不标时间	过去le	将来sol
一般	baitie：吃	le baitie：过去吃	sol baitie：将会吃
正在进行en	en baitie：正在吃	le en baitie：当时正在吃	sol en baitie：届时会正在吃
已完成ta	ta baitie：已经吃完	le ta baitie：当时已经吃完	sol ta baitie：届时已经吃完
尚未开始me	me baitie：还没开始吃	le me baitie：当时还没开始吃	sol me baitie：届时还没开始吃
尚未完成nuta	nuta baitie：还没吃完	le nuta baitie：当时还没吃完	sol nuta baitie：届时还没吃完
否定nu	nu baitie：不吃	le nu baitie：过去没吃	sol nu baitie：将不会吃

“当时 / 届时”的参照时间由上下文说明。例如约定明天八点见面，再说Sw sol ta baitie.，表示到那个时候我已经吃完。表格统一将时间标记放在前面，便于查阅；其他排列仍按5.4节处理，否定的作用范围按5.3.1节判断。

5.3. 否定与“还没”

独立应答时，nu 表示“不、不是”；gumjé 表示“好、行”，接受当前建议或安排。明确表示同意某项主张时也可使用 filopie。这些应答不替代完整句子中的形容词配合。

nu 表示普通否定，也可独立应答“不、不是”。me 表示活动尚未发生；nuta 表示活动尚未完成。选择时先区分：是不做、尚未开始，还是尚未做完。

示例	汉语意义	否定或未实现的内容
sw nu baitie	我不吃。	普通否定
sw me baitie	我还没吃呢。	吃这件事尚未发生
sw nuta baitie	我还没吃完。	吃这件事尚未完成

nuta 的构成为 nu + ta，表示对完成的否定；“还没吃完”使用 nuta baitie，不以 me baitie 表达。me 已独立表示尚未发生，不需要另加 nu 才获得“还没做”的意义。

词内构形另使用nu-（普通否定）、bez-（缺失）和tcu-（明确反向或逆操作），实际与完整词干连写，详见《构词》。例如nudup是“不愉快”这一状态词干，nudupté是相应形容词；它与动词前分写的nu有不同结构身份。

5.3.1. 否定的作用范围

nu置于所否定的成分或结构之前。否定谓语、量化关系和原因关系时，否定范围随位置改变。连接动作中的单项否定和并列否定，见8.7节。放在sho…ko前时否定整个所述内容，不单独指定其中哪一部分不成立。

$$\underbrace{\text{Sw nu jinos}}_{\text{不必}}\ \text{mannie.}$$

$$\text{Sw jinos}\ \underbrace{\text{nu mannie}}_{\text{不来}}.$$

表达	意思
Nu pasni nanat mannie.	并非所有人都来
Pasni nanat nu mannie.	所有人都不来
Shoks nai mannie, sw nu nofie.	因为你来，我不睡觉
Sw nofie, nu shoks nai mannie.	我睡觉，但不是因为你来
Nu sho shoks nai mannie, sw nofie ko.	“因为你来而我睡觉”这一整段说法不成立

nu jinos V表示不必V，jinos nu V表示必须不V；nu bor V表示不获准V，bor nu V表示获准不V。标记组合时依照所需范围安排位置，不能把改变范围的顺序当作同义变体。

5.4. 标记的组合顺序

时间、进行、完成、尚未发生及否定等标记组合使用时，不规定统一的内部排列顺序，可以按照汉语或英语的表达习惯组织。安排顺序时保留各标记的语义范围；否定与情态词的前后顺序改变意义，见5.3.1节。陈述句采用主谓宾顺序，普通是非问句按6.1节将整个谓语组提前。nu + ta 构成的 nuta 按整体标记使用。

例如sw le en baitie表示“我当时正在吃”：le说明过去，en说明当时正在进行。

5.5. 能力、许可与义务

5.5.1. 能力情态动词

haled表示能力；haledie作为能力情态动词置于主要动词原形前。

- sw haledie valie：我能游泳。
- sw nu haledie valie：我不能游泳。

此用法表达主体实施行动的能力；许可由bor表达，认识上的可能由sokstan表达。haledie作情态动词时保留词尾，与后面的动词分写。

5.5.2. 义务、建议、许可与能力

词形	用法	构形
jinos	必须；规范、约定或目标下不可省去	jinis规范，j-n-s族
jinse	应该、应当；规范或建议上的可取行动	同属j-n-s族
bor	可以、获准；许可	bar允许，b-r族
haledie	能够；能力或实施条件	既有情态动词

jinos、jinse、bor是独立情态词，不因修饰动词而另加-ie / -ye。它们置于所支配的行动谓语前；宾语仍由相应动词确定。jinos不表示推测必然，jinse不表示“应该已经到了”的概率判断。表达时间要求或实现目标所需的条件时，应交代相应语境。

- nai jinos mannie.：你必须来。
- nai jinse folikie.：你应该休息。
- nai bor lutie.：你获准离开。
- nai haledie mannie.：你有能力 / 条件来。

nu bor V表示不获准V；bor nu V表示获准不做V。nu jinos V表示不必V，jinos nu V表示必须不做V；“不必做”不等于“禁止做”。

5.6. 被动表达

po位于动词前，把外层动词的整个宾语转为被动句的主语。普通名词或代词原本作宾语时，提为主语后恢复原形；带有领属成分的名词短语整体前置，仅中心名词恢复原形。动词及复合动词保持原有形式。

主动	被动	被动句意思
sw rapie linko.	link po rapie.	房子被清洗。
sw nizie vepgafto.	vepgaft po nizie hid sw.	机器被制造，来源是我。
sw naslutie iwo.	ie po naslutie hid sw.	他在我的促使下离开。

被动句的时间和完成状态分别用le、sol、ta等标记说明。来源可以省略，也可以用hid引出；要明确动作的实施者时，使用naz。主动句侧重谁做了什么，被动句侧重受到动作影响的对象。

5.7. 持续、追加与重复

词形	功能	构形
gondjan	还、仍然，延续先前情况	gond→gondjé→gondjan
nuvi	也、还、另外，追加焦点	nuv + i
peftan	再、又，再次发生	pef→pefté→peftan
nu gondjan	不再，否定延续	nu + gondjan，分写

持续、追加、重复分别表达，不因汉语同写“还”而混同。peftan不区分汉语“再 / 又”，过去或将来由时间标记与语境说明。

- sw gondjan en nofie.：我仍然在睡觉。
- sw nu gondjan nofie.：我不再睡了。
- sw le peftan mannie.：我又来了。
- sw sol peftan mannie.：我会再来。
- nuvi sw mannie.：我也来（与语境中其他来者构成追加，nuvi作用于主语sw）。

5.8. 已然、完成与经历

词形	意义	边界
hada	已经、已然	参照时点相关情况已成立，不要求整项活动完成
ta	已完成	达到所谈活动的完成界限
ile	曾经	过去至少有一次相关经历，不自动断言现在已停止
hade	刚刚、才刚	紧邻参照时点之前发生，具体间隔依语境

hada与had（开始）同属h-d族；ile由i + le构成。hade ta表示“刚刚完成”。与时间、状态标记组合时，分别理解各词的作用，例如le定位过去，ta标记完成。

- link hada gronji.：房子已经很大了。

• sw ta baitie.：我吃完了。

• sw ile mannie.：我曾经来过。

• sw hade ta baitie.：我刚刚吃完。

5.9. 判断上的可能

s-k-s族中，sekos表示确定性，nusekos表示尚不能稳定肯定的不确定性质，soks表示所谈情况有成立的可能。可以把sekos（确定性）、nusekos（不确定性质）与soks（可能）作为一组记忆。

soksté为可能的；sokstan由soksté末尾é换成an，是不随主语配合的副词。sokstan放在所修饰的谓语之前；作为谓语组的组成部分，可与整个谓语组一起参与普通疑问前置。

• ie sokstan sol mannie.：他可能会来。

• link sokstan gronji.：房子可能很大。

sokstan表示对事情是否成立的判断，haledie表示行动能力或实施条件。

5.10. 限定、超预期、近似与未达到

词形	意义	边界
lik	只、仅仅	排除焦点的相关备选
pank	甚至、连……也	纳入较出乎预期的成员
pomjan	大约、近似	数量可略高或略低于参照数值
kolt	几乎、差点	接近成立界限，但未达到

lik、pank、nuvi紧邻其作用成分之前；焦点词位于主语前不改变主语、谓语和宾语的相对顺序。pomjan由pom→pomjé→pomjan形成，不自动表示“未到”。kolt作用于其后的表达；否定与kolt的不同范围须明确，不能视为可任意互换。

• lik sw mannie.：只有我来。

• pank sw mannie.：连我也来。

• pomjan sen nanat：大约十个人。

• sw kolt ta baitie.：我差点吃完了（尚未吃完）。

5.11. 才与就的意义拆分

汉语用法	表达
到某个时间或条件才成立	hadi：参照界限之前未成立，到界限才成立
早至某时，或只需较低条件，就已成立	hadu：到较早或较低参照界限时已成立
才刚、刚刚	hade；刚完成可用hade ta
才两个人、只有两个人	lik du nanat
如果……就……	用boz引出条件，后接主句
前因导致后果的“就”	依关系使用hod

hadi、hadu、hade、hada同属h-d族，可以对照记忆为“才、就、刚刚、已经”。使用hadi、hadu时，应让读者知道所比较的时间或条件界限。

普通是非问句、委婉征询、商议与邀请的用法分别见6.1、6.3、6.5节；祈使句见6.2节。

本章练习

5-1 将sw nizie vepgafto改为带来源的被动句。

5-2 给bait、kim和构形示例mala加动词原形词尾。

5-3 动词原形-ie读什么？是否按普通词尾e读[ə]？

5-4 把“我吃”依次改为过去、将来、正在进行、已经完成。

5-5 把“我还没吃”与“我还没吃完”分别写出。

5-6 ta与le是否可以互相替代？

5-7 把sw baitie.改成普通否定句。

5-8 比较sw nizie vepgafto.与vepgaft po nizie hid sw.的外层角色。

5-9 分别用hid和naz补充“机器被制造”的来源和实施者，并说明重点。

5-10 判断并改正：sw nasfobie sho iwo vigie ko.。

5-11 比较Nu pasni nanat mannie.与Pasni nanat nu mannie.。

5-12 用组合表写出“我当时正在吃”和“到那时我已经吃完”。

5-13 比较Sw le me baitie.与Sw le nuta baitie.。

5-14 比较nu jinos V与jinos nu V。

5-15 将“他可能会来”译为红河语，并说明它为何不用haledie。

5-16 将“我只来”写出，并指出焦点范围。

5-17 将“他可能会来”写出，再说明sokstan与能力情态的区别。

5-18 “曾经”与“过去”分别可用什么标记？

5-19 分别用peftan配合过去、将来标记表达“我又来了”“我会再来”。

5-20 比较nu jinos V和jinos nu V，再说明为什么否定词位置不能随便换。

第6章 疑问与语气

6.1. 普通是非疑问句

普通是非疑问句将整个谓语组移到主语之前，并以问号及疑问语调表达询问，不另加专用疑问词。基本结构为“谓语组 + 主语 + 其余成分？”；动词宾语仍在主语之后，并保持所需宾格。

$$\underbrace{\text{Nai}}_{\text{主语}}\ \underbrace{\text{le mannie}}_{\text{谓语组}} \longrightarrow \underbrace{\text{Le mannie}}_{\text{谓语组提前}}\ \text{nai?}$$

谓语组包含核心动词或谓语形容词，以及与它共同构成所问谓语的时间、状态、否定、被动和情态成分。前置时保留组内顺序和语义范围，不只把裸动词移走，也不把主语、动词宾语一起当作谓语组提前。

陈述	普通是非问句	意思
nai mannie.	mannie nai?	你来吗?
nai le mannie.	le mannie nai?	你过去来了吗?
nai bor lutie.	bor lutie nai?	你获准离开吗?
nai chetie linko.	chetie nai linko?	你看见房子吗?
link gronji.	gronji link?	房子大吗?
link gronatgi.	gronatgi link?	房子更大吗?

le只定位过去，不凭这一标记自动表达完成或经历。形容词谓语前置后仍按主语完整名词词干首元音配合；比较级、最高级词形也保留。疑问句遵守1.3节的大小写规则，句首谓语的首字母大写；祈使用法见6.2节。

本节介绍一般是非疑问句。询问人物、事物、地点、时间或方式时，使用rot、ha、asyp、asgart、mo等疑问词，见3.1.4及3.3.2节。

6.2. 祈使句

祈使句将动词的首字母大写，其余字母、词形及其他成分不因此改变。否定祈使句使用 nu 与祈使形式组合。

- Baitie!：吃!
- nu Baitie!：别吃!

祈使动词只将首字母大写，不采用全词大写。普通句首也首字母大写，因此应结合句式和语境判断祈使用法。

6.3. 动词委婉征询

委婉征询保留主语在谓语之前，通过动词词尾变化表示试探、征求回应或对方意愿。它不是普通是非问句的前置形式，不同时要求把谓语组移到主语前。

词干结尾	动词原形	委婉征询形式
辅音	-ie	-ia
元音	-ye	-ya

只改变动词词尾，完整词干保留：mannie→mannia；malaye→malaya（后者仅为构形示例）。

句式	例子	意思
陈述	nai mannie.	你来。
普通疑问	mannie nai?	你来吗?
委婉征询	nai mannia?	你来，好吗？ / 请问，你来吗?

委婉词尾只改变交际态度，不直接包含“愿意”“方便”“能够”或“获准”的词义；需要这些具体意义时仍明确表达。-ia / -ya不等于陈述原形-ie / -ye，原形的固定后缀读音说明见5.1节。

6.4. 形容词谓语的语气

询问性质或状态时，形容词保留原有的级别形式与主语元音配合。

询问性质或状态是否成立，采用普通是非问句：gronji link?（房子大吗？）。需要委婉地询问评价时，可通过措辞、上下文或语调表达。

6.5. 动词商议与邀请式

商议、提议或邀请采取行动时，将动词原形词尾末尾e改成o，完整词干保留，不在末尾额外追加o。

词干结尾	陈述原形	委婉征询	商议、邀请
辅音	-ie	-ia	-io
元音	-ye	-ya	-yo

• swsé mannio.：我们来吧。

• nai mannio.：你来吧（邀请、商议）。

• swsé hadie baitio.：我们开始吃吧。

mannie→mannio；malaye→malayo为构形示例。辅助动词谓语组只改变末项的语气词尾；若提议的是开始吃，使用swsé hadie baitio。商议式不因这一形式而另加大写，仍遵守句首首字母大写的规则。与委婉征询一样，它不要求普通疑问式的谓语组前置。

商议、邀请表达采取行动的意愿，不表示对事实的概率推测；“他会来吧”的推测意义用sokstan等副词。

本章练习

6-1 将nai mannie分别变为普通疑问、委婉征询与商议邀请。

6-2 将nai le mannie变为普通是非问句。

6-3 将nai en baitie.改为普通是非疑问句。

6-4 将nai nu baitie.改为普通是非疑问句。

6-5 把mannie依次变为委婉征询和商议邀请式。

6-6 把构形示例malaye依次变为委婉式与商议式。

6-7 把“吃！”与“别吃！”分别写出。

6-8 把“房子大”改为普通是非疑问句，并说明形容词词尾是否改变。

6-9 比较sw me baitie.与sw nuta baitie.，不要都笼统译成“没吃”。

第7章 处所、时间与关系表达

7.1. 方位与处所

方位名词表示内部、外部、上方、下方等位置空间。参照对象用de连接，例如nnul de link表示房子的内部。

7.1.1. 方位短式、完整式与en

位置和方向可以采用短式或完整式；en表达也保留。短式中方位词作关系词，完整式中方位词作名词。

$$\underbrace{\text{nnul linko}}_{\text{位置：在房子里面}} \quad \text{（宾格）}$$

$$\underbrace{\text{nnul linkin}}_{\text{方向：向房子里面}} \quad \text{（与格）}$$

意思	短式：参照名词变格	完整式：方位名词变格	en表达
在房子里面	nnul linko	nnulo de link	en nnul de link
向 / 到房子里面	nnul linkin	nnulin de link	-
在房子外面	nnel linko	nnelo de link	en nnel de link
向 / 到房子外面	nnel linkin	nnelin de link	-
在房子上方	tuf linko	tufo de link	en tuf de link
向 / 到房子上方	tuf linkin	tufin de link	-

短式：方位词 + 参照名词的宾格 / 与格。 方位词保持不变，后面的名词用宾格表示位置、用与格表示方向或目标。nnul linko中，linko表示在房子里面；nnul linkin中，linkin表示向房子里面、到房子里面。短式不使用de，也不同时给方位词添加格词尾。

完整式：方位名词的宾格 / 与格 + de + 参照名词原形。 nnulo de link表示在房子的内部；nnulin de link表示向房子的内部、到房子的内部。变格的是中心名词nnul，de后的link保持原形。使用属格词尾也可以组成linklé nnulo、linklé nnulin。

en表达：en + 原形的名词性地点短语。 en nnul de link表示在房子里面；nnul和link均使用原形。en本身表示位置，不因为后接地点就表达移动目标。en link仍可泛指在房子这一处所，不强制区分内外。

这三种位置表达可以并存；日常表达可使用短式，需要展开空间及其参照关系时可使用完整式。下方、前面、后面等方位词按同一空间用法处理。宾格的处所用法仅适用于这些方位结构；普通直接宾语不因此都表示地点。

例句	意思
Shets nnul linko.	猫在房子里面
Shets nnulo de link.	猫在房子里面
Shets en nnul de link.	猫在房子里面
Sw lutie nnul linkin.	我到房子里面去
Sw lutie nnulin de link.	我到房子里面去
Shets tuf linko.	猫在房子上方
Shets tufo de link.	猫在房子上方
Shets en tuf de link.	猫在房子上方
Shets lutie tuf linkin.	猫往房子上方去
Shets lutie tufin de link.	猫往房子上方去

方向或目标表达中的具体移动仍由动词说明；与格不独自保证已经抵达。

7.1.2. 方位形容词与副词

方位名词也可以按通常规则构成形容词和副词。

名词	形容词原形	副词	关系
nnul	nnuljé	nnuljan	内部、里面
nnel	nneljé	nneljan	外部、外面
tuf	tufté	tuftan	上方
juc	jucté	juctan	下方
bann	bannjé	bannjan	前面、时间在先
kak	kakté	kaktan	后面、时间在后

例如“去”的动词加nnuljan表示到里面去，“住”的动词加nnuljan表示住在里面；表中的形容词作谓语时，仍须作元音配合。附近、远处、周围等按同一原则处理。

7.2. en的处所用法与进行用法

en的用法由后接成分及句中结构区分：

结构	功能	例子	意思
主语 + en + 动词	正在进行	shets en nofie.	猫正在睡觉。
主语 + en + 名词性地点短语	在、位于	shets en link.	猫在房子那里。
主语 + en + 具体方位名词短语	明确相对位置	shets en nnul de link.	猫在房子里面。

en link泛指房子这一处所，单靠这一结构不区分房子内外。需要明确内部时，使用nnul de link（房子的内部）；nnul是名词，不添加形容词词尾。处所补语使用原形，不因跟在en后就加动词宾格。不使用en时，可按7.1节使用短式Shets nnul linko.，或完整式“Shets nnulo de link.”。三种位置表达可以并存。

en后接地点短语时表示位置，后接动词时表示进行。阅读时先看en后面的成分，再判断它的用法。

7.3. 关系词

关系词置于补语前。本节表中关系词的名词性补语采用原形；7.1节方位短式另按宾格表示位置、与格表示方向或目标。这些关系词不取代主句中直接宾语的宾格标记，也不取代接受者、交流对象等成分的与格标记。表中部分关系词也能引出从句；从句保留相应句式的语序。

词形	用法	构形
hid	来自、从；时间起点“自从”	h-d族
gandui	直到、截至，空间或时间界限	gandu终点，g-n-d族
nevi	依据、根据；以前提为依据的“既然”	niv依赖，n-v族
nove	用、借助、带有；工具、手段、媒介和耗时	nov陪伴，n-v族
naz	需要明确时引出动作实施者“由……”	noz做、niz制造所属n-z族

词形	用法	构形
tel	为了、以便；目的	tol目的，t-l族
domib	像、如同、正如；相似关系	domub相同，d-m-b族
tav	虽然、尽管；让步	tiv不同，t-v族

hid、gandui、nevi、tel、domib可依据所表达的关系接名词性补语或从句。tav引出虽被承认、却不足以改变主句结果的事实，区别于tev的一般转折。nevi引出信息或判断的依据，nove引出工具、手段、媒介、所用时间或附带事物。domib表示相关方面相似，不要求完全相同。

nove不表示人的陪伴；但也不是所有非人对象都一律用nove。刀和叉是nuv连接的并列，使用刀切割则是nove引出工具。

- fulev hid jonedmot：来自医生的药。
- sw mannie nuv nai.：我和你一起来。
- sw po chetie naz ie.：我被他看见。

po标记被动，hid补充来源。例如vepgaft po nizie hid sw，表示“机器被制造，来源是我”。

naz引出动作的实施者：需要明确动作由谁实施时可以使用，例如vepgaft po nizie naz sw（机器由我制造）。其补语采用原形，不加直接宾语的宾格。注意naz（由……实施）与nas（使）是两个不同的词。

7.3.1. nove：工具、手段、媒介和耗时

nove置于名词性补语前，补语使用原形。它可以说明行动所用的工具、交通等手段、表达媒介，以及行动所用的时间，不另加工具格词尾。

用法	例句	意思
工具	Sw fumie nove focat.	我用笔写字
手段	Sw lutie nove nekar.	我坐列车去
媒介	Sw kimie nove hanpal.	我用汉语说话
耗时	Sw le ta covie nove du kemat.	我用了两小时读完

focat（笔）、nekar（列车）、hanpal（汉语）和kemat（小时）均保持原形。nove说明借助什么或用了多少时间；具体活动及是否完成仍由动词、时间状态标记和上下文表达。

位置仍用en表达，例如Sw covie en link.（我在房子那里阅读）。人的陪伴或共同参与仍用nuv，例如Sw covie nuv nai.（我和你一起阅读）。工具、手段、媒介、耗时和处所、人的陪伴分别按这些结构处理。

7.4. 时间计量单位

kemat（小时）＝60 nysh（分钟）；nysh＝60 bin（秒）。数量和单位分写，单位不作单复数变化。

- du kemat：2小时。
- ki-sen nysh：30分钟。
- sen-zy bin：15秒。
- pa-lum-du kemat：半小时。

7.5. 持续时长、完成耗时与延后开始

“读了两小时”“用两小时读完”“两小时后再读”分别说明阅读持续多久、完成阅读用了多久，以及等待多久后开始阅读。

意思	例句	说明
读了两小时	Sw le covie du kemat.	动词后的时量表示阅读持续两小时，不说明是否读完
用两小时读完	Sw le ta covie nove du kemat.	nove引出完成所用的时间，ta表示已经完成
两小时后再读	Du kemat kaktan, sw sol covie.	从参照时点经过两小时后开始阅读

持续时长：动词＋时量短语。 du kemat表示行动持续的时间，不是阅读的对象，单位保持原形，不加宾格词尾。是否完成仍由ta等标记或上下文说明。

完成耗时：ta＋动词＋nove＋时量短语。 nove说明行动所用的时间，ta说明完成。nove本身不保证完成；“用两小时读完”表示完成所用的时间为两小时，不等于“最多两小时之内读完”。nove的其他用法见7.3.1节。

延后开始：时量＋kaktan。 du kemat kaktan表示两小时之后；起算点由上下文确定，没有其他参照时从现在起算。这个短语可放在句首，与后面的主句用逗号分开。

“两小时后再读”的“再”可以只说明先等待、后阅读，不一定表示重复，所以不自动添加重复副词。若明确表示再读一次，可写：

Du kemat kaktan, sw sol pefjan covie.

两小时后，我会再读一次。

本章练习

7-1 同样是en，en nofie与en link分别怎样理解？

7-2 写出半小时。

7-3 写出两小时和十五分钟。

7-4 分别表达“读了两小时”“用两小时读完”“两小时后再读”。

7-5 “两小时后再读”是否必须使用pefjan？

7-6 用hid和naz分别表达来源与实施者，并说明区别。

7-7 tel的名词补语需要加直接宾格吗？

7-8 为什么en nnul de link中不用nnuljé？

7-9 比较nnul、nnuljé、nnuljan分别属于什么形式。

7-10 判断并改正：shets en nnuljé de link.。

7-11 在“到里面去”中，“去”和“里面”分别提供什么信息？

7-12 分别写出表示来源、工具、目的的关系词。

7-13 分别用哪个关系词表达人的陪伴与使用工具？

7-14 关系词后接名词作补语，是否因此加宾格-o？

7-15 用短式、完整式和en结构分别表达“猫在房子里面”。

7-16 比较nnul linkin与nnulin de link，指出各在哪里变格。

7-17 nnulo linko能否作为规定的方位短式？

7-18 用nove分别表达用笔写字、坐列车去、用汉语说话。

7-19 nove du kemat是否单独保证活动已经完成？

7-20 用哪个词表示阅读发生在房子这一处所？是否用nove？

第8章 多个动作的连接

8.1. 合成动词与完整词干

本节讨论词汇层面的词干合成：把几个普通词干组合为一个概念，再在整体末尾加动词词尾。合成可以是已有的固定词，也可以是语境中临时需要的组合；都以完整词干为成分。下一节则讨论“想做、开始做”这类一个动词联系另一个动作的谓语结构。

单词在复合词中作为构词成分或词缀使用时，保留完整基本词干，仅去掉相应动词、形容词等词类词尾，不任意删除词干内部元音或辅音。nas、hes作为构词成分时使用完整基本词干，不使用nasie、hesie；其所属纯辅音词根分别为ns、hs。

复合动词在整体末尾添加一次动词原形词尾；末尾词干以辅音结尾用-ie，以元音结尾用-ye。

构成	复合动词	意义
hes + gron + -ie	hesgronie	变大
nas + hes + gron + -ie	nashesgronie	使其变大

nashesgronie 不写成 nasiehesiegronie。nas 与 hes 相接形成的 sh 连读为 [ʃ]，不分读为 [s h]；基本词干的构词身份仍分别是nas、hes。

记住这两个常用表达：hesgronie（变大）、nashesgronie（使变大）。

8.2. 辅助动词与主要动词

表示想做、开始做、能够做等关系时，辅助动词在前，主要动词在后；二者分写，各自保留完整动词词尾-ie / -ye，不用连字符。它们共同构成谓语组，通常描述同一主体的行动。



结构：辅助动词完整形式 + 主要动词完整形式（分写）。

辅助动词	谓语组	完整例句	意思
chumie 想	chumie baitie	Sw chumie baitie.	我想吃。
hadie 开始	hadie baitie	Sw hadie baitie.	我开始吃。
haledie 能够	haledie valie	Sw haledie valie.	我能够游泳。

这里的辅助关系不同于两个动作的并列，也不同于8.1节通过词干合成形成一个词。hesgronie、nashesgronie等词干合成仍然连写，成分不各自带动词词尾。

8.3. 辅助动词谓语组的变化

时间、状态、否定等标记可以作用于整个谓语组。普通是非问句将整个谓语组一起提前；委婉征询保留主语在前，按现行语气规则改变末项的动词词尾-ie→-ia、-ye→-ya，辅助动词保留完整形式。商议式同样改变末项词尾。

例句	意思
Sw le chumie baitie.	我过去想吃。
Le chumie baitie nai?	你过去想吃吗?
Sw hadie baitia?	我开始吃，好吗?
Swsé hadie baitio.	我们开始吃吧。

nuv连接的并列动作分别保留动词形式，例如Sw baitie nuv falie（我吃并且喝）；sho…ko内外属于不同结构的动词不跨边界合并。辅助动词结构、8.4节的伴随形式和8.5节的先行完成形式分别表达不同关系。

8.4. 伴随形式：一边……一边……

同一主体的两个动作在时间上重叠时，前项可以采用伴随形式，后项保留普通动词形式。前项说明伴随动作，后项表示主要动作；二者分写，不用连字符。

$$\text{baitie} + \underbrace{\text{c}\boxed{\text{o}}\text{vie}}_{\text{后项词干 cov 的首元音}} \longrightarrow \text{bait}\boxed{\text{o}}\ \text{covie}$$

构形：前项去掉完整动词词尾-ie / -ye，接后项完整词干首元音的第一个字母。 后项词干以元音开头时，直接取开头的元音；取e时写é，与形容词元音配合的写法一致。词干内部元音不删改。

原形组合	连接形式	意思
baitie + covie	baito covie	吃着阅读；阅读是主要动作
covie + baitie	cova baitie	阅读着吃；吃是主要动作
blonie + tramie	blona tramie	燃烧着坠落

原形组合	连接形式	意思
baitie + ovopie	baito ovopie	吃着操作；ovop的首元音为o
enaziye + ovopie	enazio ovopie	举行某项活动时进行操作；enazi的词干末音i保留

伴随形式的完整句子如下：

例句	意思
Sw baito covie.	我边吃边阅读
Sw cova baitie.	我边阅读边吃东西
Vabvepgaft le blona tramie.	飞机一边燃烧一边坠落

伴随形式表示两项动作在时间上有重叠，不要求同时开始或结束，不表示前项已经完成，也不自动表示因果。普通动词词尾-ie / -ye被替换后，按所得词形的拼写读音规则处理；伴随形式仍是动词连接形式，不是形容词，不与主语名词配合。

8.5. 先行完成形式：……之后再……

前项先完成、后项随后发生时，前项去掉完整动词词尾-ie / -ye，再接-ta；后项保留普通动词形式。两项分写，不用连字符。

$$\text{baitie} \xrightarrow{\text{去掉 -ie}} \text{bait} \xrightarrow{\text{加 -ta}} \text{baitta} \qquad \text{baitta lutie}$$

构形：前项完整词干 + ta，后项普通动词。 -ta固定使用，不随后项元音变化；词干内部元音仍全部保留。

原形	先行完成形式	构成
baitie	baitta	bait + ta
covie	covta	cov + ta
enaziye	enazita	enazi + ta
blonie	blonta	blon + ta

先行完成形式的完整句子如下：

例句	意思
Sw baitta lutie.	我吃完再走
Sw covta baitie.	我读完再吃
Sw le baitta lutie.	我吃完后离开了
Vabvepgaft le blonta boemie.	飞机燃烧结束后爆炸了

-ta说明前项先完成，不要求后项紧接着发生，也不自动表示因果。前项事件完成后，它产生的结果或状态仍可持续存在。baitta保留bait + ta的拼写，两个相同的t按音系中的相同辅音规则处理；covta保留v + t的完整拼写。

独立标记ta放在动词前，例如Sw ta baitie.，说明吃已经完成；词尾-ta放在前项词干后，例如Sw baitta lutie.，同时交代前项完成与后项的先后关系。

8.6. 三种动词连用的区别

关系	表达	结构与意思
组成一个谓语	Sw chumie baitie.	想吃；辅助动词与主要动词分写，均保留完整词尾
同时伴随	Sw baito covie.	边吃边阅读；前项元音呼应后项词干，分写
先行完成	Sw baitta lutie.	吃完再走；前项词干接-ta，分写

伴随形式和先行完成形式默认前后两项的主体相同。主体不同，分别写出完整分句，不用这两种连接形式省略主体。时间标记可以放在前面定位整段行动，例如Sw le baitta lutie.；前项与后项的相对时间关系仍由连接形式表达。

这些关系也可以用完整分句表达：Grot sw en baitie, sw en covie.表示我正在吃的时候也正在阅读；Sw ta baitie, kaktan sw lutie.表示我吃完，然后离开。Vabvepgaft le blonie nuv le tramie.只把燃烧与坠落并列，不明确限定时间重叠；改用blona tramie则明确为伴随发生。

8.7. 连接动作中的否定

连接结构中，nu放在所否定的那一项动作之前，分别否定前项或后项。否定前项时，后项仍然成立；否定后项时，前项仍然成立。

例句	意思
Sw baito covie.	我边吃边阅读
Sw nu baito covie.	我阅读时不吃东西
Sw baito nu covie.	我吃东西时不阅读

Sw nu baito covie.以阅读为主要动作，说明阅读期间不吃东西；这里的伴随内容是同一时段内“不吃”这一情况，不是说吃和阅读两个动作都发生了。Sw baito nu covie.则说明吃东西期间不阅读。

两件事都不做，用并列否定，不用伴随形式。 每项分别加nu，并用nuv连接：

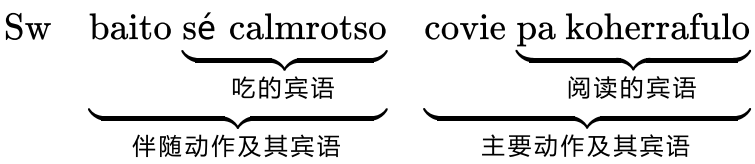
Sw nu baitie nuv nu covie.

我既不吃东西，也不阅读。

并列否定分别否认两项动作；它与“阅读时不吃”“吃东西时不阅读”不同。

8.8. 各项动词的宾语位置

每项动词的宾语紧跟所属动词，并按普通规则使用宾格。前项带宾语时，伴随形式仍取下一个动词完整词干的首元音字母，不取中间宾语的元音。



例句	意思
Sw baito sé calmrotso covie.	我边吃水果边阅读
Sw baito sé calmrotso covie pa koherrafulo.	我边吃水果边读一份文本
Sw covta pa koherrafulo baitie sé calmrotso.	我读完一份文本，再吃水果

第二例中，baito sé calmrotso表示吃水果，covie pa koherrafulo表示阅读一份文本。calmrotso是吃的宾语，koherrafulo是阅读的宾语；baito的o取自下一个动词的词干cov。

8.9. 三个动作连用

三个动作连用时，从左到右理解；每个连接形式说明它与下一个动作的关系，最后一个动词保留普通形式。伴随形式取下一个动词的完整词干首元音字母，即使该动词本身也采用连接形式，取用的依据仍是完整词干。

例句	意思
Sw baitta covta lutie.	我吃完，再读完，然后离开
Sw baitta covu lutie.	我吃完后，边阅读边往外走
Sw baito covta lutie.	我吃着东西读完，然后离开

第一例中，吃先完成，随后阅读，阅读完成后再离开。第二例中，吃先完成，阅读与去的动作在时间上重叠；covu取lut的u。第三例中，吃与阅读重叠，阅读完成后离开，并没有规定吃也必须完成。

相邻两项重叠，不表示所有动作都在同一时段内发生。各项的先后或重叠关系，分别由相应连接形式表达。

8.10. 连接结构的疑问句与委婉征询

普通是非疑问句将整个动作组作为所问的谓语，按6.1节移到主语之前，保留组内的连接形式和顺序。时间标记随谓语组前置。

例句	意思
Baito covie nai?	你边吃边阅读吗？
Le baitta lutie nai?	你之前是吃完以后离开的吗？
Nai baito covia?	你边吃边阅读，好吗？

前两例询问整个动作组合。第三例采用委婉征询，主语仍在前面，只将末项covie改为covia；前项baito保持不变。

8.11. 用逗号标明动作边界

前项带较长的宾语或修饰成分时，可以在后项动作前加逗号，使结构更清楚。逗号表示停顿，不改变两项动作的主体，也不单独表达先后、因果或转折；动作之间的关系仍由连接形式表达。

Sw sol nu baito covta pa koherrafulo, lutie nnul linkin.

我会在不吃东西的情况下读完一份文本，再到房子里面去。

nu baito说明阅读期间不吃东西；covta pa koherrafulo说明先读完一份文本；逗号后的lutie nnul linkin说明随后到房子里面去。先后关系由covta的-ta表达，不需要额外添加连词。句首的sol定位整段行动，后项继续使用同一主语sw。

本章练习

8-1 将chumie baitie按连续动词规则书写，并改成过去。

8-2 按辅助动词与主要动词的构成方法，将hadie baitie写成一个完整谓语。

8-3 判断并改正：sw chumie-baitie.。

8-4 把nasie的词干nas与变化hes、性质gron组合成“使变大”的动词。

8-5 把“我边吃边阅读”与“我边阅读边吃”写成伴随形式。

8-6 用先行完成形式写“我吃完再走”，并改为过去。

8-7 比较chumie baitie、baito covie与baitta lutie的关系及拼写。

8-8 将enaziye与ovopie组成伴随形式，说明哪些字母保留。

8-9 比较飞机blona tramie与blonta boemie中的时间关系。

8-10 比较Sw nu baito covie.、Sw baito nu covie.和Sw nu baitie nuv nu covie.。

8-11 将“我边吃水果边读一份文本”译为红河语，指出两个宾语。

8-12 比较Sw baitta covu lutie.与Sw baito covta lutie.。

8-13 将Nai baito covie.分别改为普通是非疑问句和委婉征询。

8-14 分析Sw sol nu baito covta pa koherrafulo, lutie nnul linkin.中逗号与-ta的作用。

第9章 复句与内容表达

9.1. 并列、转折与选择

连接词	意义	构形来源
nuv	和；与某人一起	与nov（陪伴）同属n-v族，通过元音构形区分
tev	但是、然而、不过	与tiv（不同）、tov（对立关系）同属t-v族
inuv	或者	i + nuv，基于完整连接词的词首元音二次派生

9.1.1. nuv：并列与人的陪伴

nuv连接同时列入表达的并列项，可连接名词、名词短语或分句。各项保留其句中角色；名词作宾语时分别采用所需宾格，连接词不代替格变化。

- sw nuv nai sol mannie.：我和你会来。
- sw chetie mondo nuv shetso.：我看见狗和猫。

第二例中，mond与shets均为直接宾语，所以分别写mondo与shetso。

nuv也可引出人的陪伴或共同参与者，例如sw mannie nuv nai（我和你一起来）。人的陪伴不自动表示跟随。普通事物并列时仍用nuv，例如刀和叉；nove用于工具、手段、媒介、所用时间或附带事物。

9.1.2. tev：转折

tev引出与前述内容形成反差、转折或预期落差的部分，不要求两个命题逻辑上完全相反，也不自动否定前一命题。

- swlé shets limjé, tev ie tikie tseljan.：我的猫很小，但是它走得很快。

9.1.3. inuv：选择

inuv把并列项作为备选，不自动表达“只能选一个、不能同时成立”。是否排他由具体语境决定。inuv由nuv派生；可把nuv“和”与inuv“或”对照记忆。

- nai sol mannie, inuv sw sol lutie.：你会来，或者我会去。

并列项各自保留相应的语序、时间 / 状态标记和形容词配合，直接用连接词连接。

9.2. 原因、结果、条件与时间

表达“没有A就没有B”时，可用boz nu A, nu B；A、B分别代表完整命题。

连接词	意义	同根名词	基本结构
shoks	因为	shokas，原因；根sh-k-s	shoks原因从句，结果主句
hod	所以、因此	hed，结果；根h-d	原因或前提，hod结果或推论
boz	如果	baz，条件；根b-z	boz条件从句，主句
grot	当……时	gart，时间；根g-r-t	grot时间从句，主句

这些连接词通过同根元音构形与对应名词关联。baz是条件名词，boz引出条件从句；bez-保持“无、缺少”的构词前缀用法。

各从句按自身句式保留相应语序、格变化与时间 / 状态标记；连接词本身不触发额外倒装。普通是非问句的用法见6.1节。shoks与hod可以分别使用，不要求成对；grot只表示时间背景，不自动表示原因。

例句	汉语意义
shoks swlé tetr pumpté, sw folikie.	因为我头痛，我休息。
swlé tetr pumpté, hod sw folikie.	我头痛，所以我休息。
boz nai mannie, sw sol zolie naizu sé calmrotso.	如果你来，我会给你一些水果。
grot sw fumie, shets en nofie.	当我写字时，猫在睡觉。

在条件例句中，nai是条件从句的主语；主句以sw为主语，sol标记将来，zolie表示给，naizu是接受者nai的与格，sé calmrotso是数量未定且大于一个的水果，calmrots加宾格-o成为calmrotso。sol不必在条件从句中重复；条件从句中的将来含义由整体语境确定。

9.3. sho…ko与内容从句

9.3.1. sho与ko

sho与ko均小写，与内部内容分写。sho引出需要作为整体理解的内容；ko收束这一整段内容。它们是语法标记，不独立表示一个事物。

基本形式：sho + 目标内容 + ko。

目标可以是短语或完整句子，内部保留相应语序、格变化、时间 / 状态标记以及形容词配合。整个结构可把所述内容作为一件事或一个概念谈论，也可引出知道、相信等动词的内容，或按9.3.4节整体修饰中心名词。具体作用由句法位置、词义与语境共同确定，不固定对应一种汉语译法。已有活动名词可以直接使用；需要表达主体、时间、状态或完整判断时，可用sho…ko保留内部句子。

结构	汉语意义
bait	进食活动，直接使用活动名词
sho link gronji ko	房子大这一状态或情况
sho ie ta baitie ko	他吃完了这件事
sw libie sho nai mannie ko.	我知道你来。

比较三种表达：bait表示进食活动，pocynlis表示毒性，sho ie ta baitie ko表示“他吃完了”这件事。前两者是名词，后者包含一个完整的内部句子。

9.3.2. 连续嵌套与统一收束

连续嵌套可以有多个sho，末尾仅写一个ko，统一结束当前连续嵌套的整段内容，不要求每层各写一个ko。

> sw libie sho jonedmot lobaye sho swsé sol mannie ko.
>
> 我知道，医生相信我们会来。

9.3.3. 以停顿引出内容

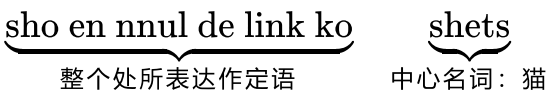
动词与后续内容的关系清楚时，可以省略引导用的sho，以语气停顿或逗号引出内容。需要明确内部范围的部分仍可保留sho … ko：

> sw libie, jonedmot lobaye sho swsé sol mannie ko.
>
> 我知道，医生相信我们会来。

逗号只表示停顿，不独立承担固定的从句语法意义。是否将后文理解为动词的内容，仍由动词、语境和整体结构决定。

9.3.4. sho…ko作前置定语

sho…ko可以把一段表达整体用作形容词性定语，一般放在所修饰的中心名词之前。它不限于处所表达，也可由动作或其他内容说明所谈的是哪一个对象。



结构：sho + 修饰表达 + ko + 中心名词。

修饰表达整体作定语，内部各词保留相应形式。sho、ko与其他词分写，ko后直接接中心名词。

中心名词可以补足修饰表达中的主体或对象，不必在内部再重复这个名词或加ie / iwo回指。已有的其他成分仍按内部角色变格；中心名词自身则按它在主句中的角色变格。

结构	意思与角色
sho sw chetie ko nanat	我看见的人；sw是内部主语，后面的nanat补足看见的对象
sho chetie swo ko nanat	看见我的人；swo是内部宾语，后面的nanat补足看见的主体
sho sw chetie ko nanat mannie.	我看见的人来了；nanat作主句主语，用原形
sho chetie swo ko nanat mannie.	看见我的人来了；nanat作主句主语，用原形
sw nasfobie sho chetie swo ko nanato.	我帮助看见我的人；中心名词作主句宾语，写nanato，内部swo仍是看见的宾语

阅读这类短语时，先找到ko后面的中心名词，再判断它是内部动作的主体还是对象。修饰表达中未写出的主语或宾语由中心名词补足；普通独立句仍需写明参与者。

处所定语是上述结构的一种。其常用形式为“sho + en + 名词性地点短语 + ko + 中心名词”，内部处所表达所描述的对象由后面的中心名词补出：

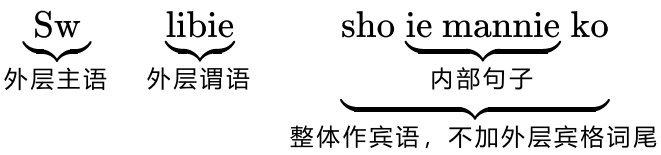
结构	意思
shets en nnul de link.	猫在房子里面，完整陈述句
sho en nnul de link ko shets	房子里面的猫，名词短语
sho en nnel de link ko shets	房子外面的猫，名词短语
so sho en nnul de link ko shets	强调所谈的是房子里面的猫
sw chetie sho en nnul de link ko shetso.	我看见房子里面的猫。

最后一例中，中心名词shets承担主句宾格，写成shetso；内部nnul de link保持处所补语的名词形式。sho…ko用于划清修饰范围，不自行表达强调。需要强调时用so；ko后不加形容词词尾，内部nnul也不变为nnuljé。

处所定语可以采用上述任一种位置结构：sho nnul linko ko shets、sho nnulo de link ko shets、sho en nnul de link ko shets都表示“房子里面的猫”。sho…ko外层的中心名词若作直接宾语，仍独立使用宾格，例如Sw chetie sho nnul linko ko shetso.（我看见房子里面的猫）。内部linko是短式位置结构的宾格，外部shetso是chetie的直接宾语，两者各依所属结构变格。

9.3.5. sho…ko整体作宾语

sho…ko将内部表达括成一件事或一个概念，整体具有名词性，可以直接作外层动词的宾语。作宾语时，整个结构不作宾格变化，sho、ko均保持原形。



结构：外层主语 + 外层动词 + sho + 内部主语原形 + 内部谓语及其他成分 + ko。

例句	整体宾语表示的内容	意思
sw nasfobie sho ie vigie ko.	他学习这件事	我帮助他学习。
sw chumie sho ie mannie ko.	他来这件事	我希望他来。
sw nasie sho ie lutie ko.	他离开这件事	我让他离开。
sw libie sho ie ta lutie ko.	他已经离开这件事	我知道他已经离开。

例如sw nasfobie sho ie vigie ko中，外层sw是帮助者，整个sho ie vigie ko是帮助的对象；内部ie是vigie的主语，使用原形。外层动词的语义说明它与整件事的关系，不将内部主语直接变成外层动词的宾格对象。

9.3.6. 整体角色与内部格分别处理

当内容从句或整段名词化的sho…ko在外层句子中整体作宾语时，内部各成分仍按自身角色变格。内部主语用原形；内部宾语、接受者或领属成分仍依各自的句法角色使用正常格形式。帮助、希望、使役以及知道、相信等动词后面的内容从句，都按这一方法处理。

例如sw libie sho ie chetie linko ko（我知道他看见房子）中，ie是内部主语，用原形；linko是chetie的内部直接宾语，仍用宾格。不能把“内部主语用原形”误解成整个内部表达都不变格。

有明确主语的内部表达，与8.2节直接连用、构成一个谓语的动词结构分别处理；外部nasfobie与内部vigie不跨sho…ko边界合并。

也可以使用普通活动名词：sw nasfobie ielé vigo，或sw nasfobie vigo de ie，表示我帮助他的学习。此时ielé是ie的属格，vigo是普通名词vig的宾格。普通名词作宾语仍正常变格，不因sho…ko整体不变格而取消名词宾格。

9.4. 整段内容作被动句主语

普通被动句的构成见5.6节。宾语是一段内容时，也可以把整段内容作为被动句的主语。

主动	被动	被动句意思
sw nasfobie ielé vigo.	ielé vig po nasfobie hid sw.	他的学习得到我的帮助。
sw nasfobie sho ie vigie ko.	sho ie vigie ko po nasfobie hid sw.	他学习这件事得到我的帮助。
sw libie sho ie ta lutie ko.	sho ie ta lutie ko po libie hid sw.	他已经离开，这件事为我所知。

sho…ko整体作被动句主语时，内部的主语、宾语和时间 / 状态标记保持原有形式。对照两种侧重：sho ie vigie ko po nasfobie hid sw侧重“他学习这件事”受到帮助；ie po nasfobie hid sw tel vig侧重“他”得到帮助，目的是学习。

本章练习

9-1 写出“猫在房子里”和“房子里的猫”。

9-2 将“猫在房子里”改为前置处所定语“房子里的猫”。

9-3 sho en nnul de link ko shets中，哪个词是中心名词？

9-4 “我帮助他学习”中内部第三人称用ie还是iwo？

9-5 sho…ko整体作宾语不变格，是否意味着内部宾语也不变格？

9-6 “刀和叉”与“用刀”分别选nuv还是nove？

9-7 inuv是否自动表示只能二选一？

9-8 “如果你来，我会给你一些水果”中，接受者是什么形式？

9-9 shoks和hod是否必须成对出现？

9-10 把“我知道他来”写成含内容从句的句子。

9-11 在sw libie sho ie chetie linko ko.中，分别指出外层宾语、内部主语与内部宾语。

9-12 解释nuv与inuv的差别，并写出一个并列表达。

9-13 “因为……所以……”是否必须同时出现shoks和hod？

9-14 把“如果你来，我会给你一些水果”中的条件分句和主句分别指出。

9-15 grot引出的时间背景是否自动包含因果？

第10章 复杂含义的表达

10.1. 先确定整句话在说什么

复杂表达可以分几步组织：先写主句，再补充参与者的描述、行动的内容、时间与状态，最后连接原因、条件或转折。不同信息不必全部挤进一个名词短语；分成几个完整分句也能保留复杂含义。

表达	中文	加入的信息
nanat mannie.	人来。	主语与谓语
sho sw chetie ko nanat mannie.	我看见的人来。	说明所谈的是谁
sho sw le chetie ko nanat sol mannie.	我过去看见的人将会来。	修饰表达的过去与主句的将来分别标记

最后一例中，le只说明看见发生在过去，不自动表达“已经看完”或“曾经”的其他含义；sol标记主句中尚未发生的来。中心名词nanat是主句主语，用原形，修饰表达中的sw也是看见的主语。

组织长句时，先确定每段内容的作用，再选用相应的格、词尾、功能词或sho…ko结构。

10.2. 描述复杂的对象

领属、指示、数量、性质和整段修饰可以共同说明一个对象。各成分保留原有作用；只要关系清楚，不强制定出一套适用于所有名词短语的排列顺序。

swlé dasé du gronjé link

我的这两座大房子

swlé表示领属，dasé指出复数对象，du明确数量，gronjé表示性质，link是中心名词。dasé中的sé是指示代词的复数标记；这里的数量已经由du说明，不另外加数量未定的冠词sé。形容词作定语，不按link的首元音配合。

把整个短语用作直接宾语时，中心名词承担宾格：

sw chetie swlé dasé du gronjé linko.

我看见我的这两座大房子。

如果用一段动作描述对象，就采用第9.3.4节的前置定语结构：

表达	中文	中心名词补足的角色
sho sw chetie ko nanat	我看见的人	看见的对象
sho chetie swo ko nanat	看见我的人	看见的主体
sho en nnul de link ko shets	房子里面的猫	处所表达所描述的对象

中心名词在修饰表达中承担的角色，与它在主句中使用的格分别判断。例如sw nasfobie sho chetie swo ko nanato，表示“我帮助看见我的人”：nanato承担主句中帮助的宾格，swo承担内部看见的宾格。

sho…ko标出整段修饰的范围；各词分写，ko后直接接中心名词。

10.3. 谈一件事，与描述一个对象

sho…ko可引出行动、状态或判断的内容，也可整体修饰名词。不把标记与某个汉语译法一一对应；根据它在句中的位置、所联系的词和语境理解。

表达	理解
sw libie sho nai mannie ko.	我知道你来；后段是知道的内容
sw chumie sho ie mannie ko.	我希望他来；后段是希望实现的情况
sho sw chetie ko nanat mannie.	我看见的人来；前段用于说明是哪一个人

当内容里又包含另一层判断时，可以连续嵌套：

sw libie sho jonedmot lobaye sho swsé sol mannie ko.

我知道，医生相信我们会来。

外层是sw知道某种内容；这份内容是医生相信某种内容；最内层是我们将会来。末尾一个ko统一收束这一段连续嵌套。若想让句子更舒展，也可按第9.3.3节用停顿引出内容：

sw libie, jonedmot lobaye sho swsé sol mannie ko.

这两种组织方式都保留最内层的将来标记sol。多层表达中，各层分别确定主语、宾语和行动；内部主语采用原形。

10.4. 谁想做，谁帮助谁做

同一主体表示想做、开始做等关系时，可用辅助动词与主要动词分写组成谓语组；同时伴随或先行完成的动作分别采用8.4、8.5节的连接形式。不同主体的行动内容则可用sho…ko明确写出。

表达	中文	结构
sw chumie baitie.	我想吃。	同一主体，辅助动词与主要动词分写
sw hadie baitie.	我开始吃。	同一主体，开始与吃组成一个谓语组
sw chumie sho ie mannie ko.	我希望他来。	希望者sw，来者ie
sw nasfobie sho ie vigie ko.	我帮助他学习。	帮助者sw，学习者ie
sw nasie sho ie lutie ko.	我让他离开。	使役者sw，离开者ie

前两例中的两个动作由同一主体实施，采用复合动词；后三例分别写出两个主体，采用sho…ko。内容从句的内部主语用原形，宾语、接受者等按相应角色变格。

相同内容也可以用活动名词来组织。例如sw nasfobie ielé vigo或sw nasfobie vigo de ie，表示“我帮助他的学习”。这里用普通名词vig作宾语，因而写宾格vigo；与sho…ko整体不变格的形式对照记忆。

10.5. 时间、否定和焦点的范围

时间标记说明何时，状态标记说明行动处于什么阶段。否定和情态词的范围则可能改变整句话的意思：

表达	中文与区别
sw le baitie.	我过去吃；不凭le自动断言吃完
sw en baitie.	我正在吃
sw me baitie.	我还没开始吃
sw nuta baitie.	我还没吃完
nai nu jinos mannie.	你不必来；否定必要性
nai jinos nu mannie.	你必须不来；必要的是不来
nai nu bor lutie.	你不获准离开
nai bor nu lutie.	你获准不离开

组合时间、状态、否定和情态词时，先明确每个词所作用的内容。尤其要注意否定范围：nu jinos否定必要性，jinos nu要求不做某事。

焦点词也按作用对象选择位置：

表达	中文
lik sw mannie.	只有我来
sw lik mannie.	我只来；限定的是来这一行为
nuvi sw mannie.	我也来；将我追加到来者之中

转述涉及多个时间参照时，可以直接补充日期、明确的先后关系或完整说明。表示与事实不同的假设时，也可把实际情况与假设条件分别说清楚。时间参照和假设与实际情况的区别，由补充的信息说明。

10.6. 连接原因、条件与程度变化

原因、条件、时间背景和转折分别采用已有连接词；同一段话可以包含几种关系，但每个分句的主语、谓语和范围仍须明确。

> Shoks swlé tetr pumpté, sw sol folikie; tev boz nai mannie, sw sokstan sol nasfobie nailé vigo.
>
> 因为我头痛，我将休息；不过，如果你来，我可能会帮助你学习。

前半段以shoks引出头痛这一原因，sw sol folikie是相应行动。后半段用tev转折，boz nai mannie给出条件；在该条件下，sw sokstan sol nasfobie表达可能采取的帮助行动，nailé vigo表示“你的学习”，中心名词vig作宾语，写作vigo。sokstan表示判断上的可能，不自动等于行动能力。

程度逐步增加，可重复比较级：

> link gronatgi nuv gronatgi.
>
> 房子越来越大。

若两个程度只是共同变化，比较级并列本身不强制断言因果。若要明确“越快越危险”的因果联系，可以用已有的nas使役表达：

> Hesgron de tsel nasie hesgrono de gats.
>
> 速度增加导致危险增加。

两边都使用活动名词；宾语hesgrono de gats按普通名词短语变格。

写作时可先拆成几个短句核对角色与意义，再按需要合成。能用两个清楚分句表达的内容，不必为了形式上的复杂而堆成一个多层嵌套句。

10.7. 十个组合表达的逐层解析

以下例句逐步组合辅助动词、伴随形式、先行完成、定语、内容从句和转述。先确定各动作的主体与宾语，再判断标记作用于哪一层。辅助动词与主要动词分写；伴随或先行完成发生在两个谓语组之间时，前组的主要动词采用相应连接形式，辅助动词保留完整形式。

10.7.1. 伴随动作与局部否定

Sw baito shlamo, nu covie pa koherrafulo.

我吃肉的时候，不读书。

baitie变为baito，取后面cov的首元音o。nu紧邻covie，只否定阅读；不否定吃肉。若要说两件事都不做，应使用并列否定：Sw nu baitie shlamo nuv nu covie pa koherrafulo.，不用伴随形式代替。

10.7.2. 先行完成与开始行动

Sw baitta shlamo, hadie covie pa koherrafulo.

我吃完肉，再开始读一本书。

baitta表示进食先完成；hadie covie是完整形式分写的辅助动词谓语组，表示开始阅读。句子并不表示书已经读完。shlamo与koherrafulo分别是所属动词的宾语。

10.7.3. 条件、将来与行动顺序

Boz nai mannie, sw sol baitta shlamo, covie pa koherrafulo.

如果你来，我会先吃完肉，再读一本书。

boz引出条件，sol把后面的行动定位在将来；baitta说明吃肉与阅读的先后关系。sol不代替完成标记，完成与顺序由连接形式表达。

10.7.4. 希望与后续行动的主体

Sw chumie ie hadie covie pa koherrafulo.

我希望他开始读一本书。

sw是希望的主体，ie是开始阅读的主体。这里直接说明“希望谁做什么”，不用把后续行动再包进sho…ko。hadie与covie保留完整形式并分写；koherrafulo是阅读的宾语。

10.7.5. 两个定语与中心名词的宾格

Sw le chetie gronjé sho nai le nizie ko linko.

我看见了你建造的那座大房子。

gronjé说明房子大，sho nai le nizie ko说明房子是你建造的。linko是外层chetie的宾语，使用宾格；修饰表达内没有另写一个房子，外部中心名词补足它所修饰的对象。形容词作定语保留é，不随linko变格。

10.7.6. 被动与辅助动词

Ie le po nasfobie hid sw, hadie covie pa koherrafulo.

他得到了我的帮助，开始读一本书。

ie是得到帮助的人，也是开始阅读的人。po nasfobie表示得到帮助，hid sw说明帮助来自我；hadie covie表示开始阅读。直接以人作主语即可，不必改写成“开始读书这件事得到帮助”。

10.7.7. 条件、伴随与先行完成

Boz nai mannie, sw sol baitu shlamo, chumie ie baitta shlamo, hadie covie pa koherrafulo.

如果你来，我会一边吃肉，一边希望他吃完肉后开始读一本书。

sw吃肉与希望同时发生：baitie变为baitu，取后面chum的首元音u。希望后面的行动主体是ie：他先吃完，再开始阅读。baitta说明他的动作顺序，不表示sw已经吃完；主体直接写出，不另加名词化结构。

10.7.8. 阅读、希望与主体转换

Boz nai mannie, sw sol covu pa koherrafulo, chumie nai baitta shlamo, hadie covie.

如果你来，我会一边读一本书，一边希望你吃完肉后开始阅读。

covie变为covu，取后面chum的首元音u。阅读与希望的主体都是sw；chumie后面的nai说明希望谁行动。nai先吃完肉，再开始阅读；后一个covie未另带宾语，具体读什么由语境说明。

10.7.9. 修饰结构与动词串联

Sw le chetu sho nai le nizie ko linko, chumie nai hadie covie pa koherrafulo en nnul de da link.

我一边看着你建造的房子，一边希望你开始在那座房子里读一本书。

chetie变为chetu，取后面chum的首元音u。sho nai le nizie ko修饰linko，是“你建造的房子”。后半句直接用chumie nai hadie covie表达“希望你开始读”；en nnul de da link说明阅读的处所，da link回指前面那座房子。这里仅有定语需要sho…ko。

10.7.10. 先读完，再说出希望

> Boz nai mannie, sw sol covta sho nai le nizie ko dipa koherrafulo, kimie naizu: Sw chumie nai pefjan nasfobie nizie pa sho navie pisan vafatté pal de Cacazia ko koherrafulo.
>
> 如果你来，我会先读完你写的第一本书，再告诉你：我希望你再帮助我写一本和某个神秘的东亚语言有关的书。

全句分为条件、读完、告诉和说话内容四部分。covta表示先读完，kimie naizu表示随后对你说；冒号直接引出说话内容。chumie nai pefjan nasfobie nizie直接表达“希望你再帮助我写”，不把希望、帮助、写分别名词化。

局部表达	结构与作用
sho nai le nizie ko dipa koherrafulo	你写的第一本书；ko结束定语，中心名词koherrafulo作阅读宾语
Sw chumie nai pefjan nasfobie nizie…	我希望你再帮助我写……；nai是帮助者，写书的人是提出请求的sw
pefjan nasfobie	再次帮助；pefjan紧邻帮助，不表示再写一本
sho navie pisan vafatté pal de Cacazia ko koherrafulo	与某个神秘的东亚语言有关的书；这处ko结束修饰表达

vafat表示神秘、神秘性，vafatté是相应形容词。pisan说明语言的身份没有具体指出，不等于数量冠词sé。全句两处sho…ko都用于修饰书：一处说明谁写的，一处说明与什么有关；句末不需要另加ko。

本章练习

10-1 把“我看见的人来”译为红河语，并指出中心名词的格。

10-2 将“看见我的人来了”改成“我帮助看见我的人”。

10-3 将“我的这两座大房子”用作“我看见”的宾语。

10-4 比较sw chumie baitie.与sw chumie sho ie mannie ko.中的行动主体。

10-5 用普通活动名词写“我帮助他的学习”。

10-6 写出“我过去看见的人将会来”，分别标出两层时间。

10-7 比较nai nu jinos mannie.与nai jinos nu mannie.。

10-8 比较lik sw mannie.与sw lik mannie.的焦点。

10-9 分析第10.6节综合例句中boz、sokstan与nailé vigo各自的作用。

10-10 把“我知道医生相信我们会来”写为连续嵌套形式。

10-11 用活动名词表达“速度增加导致危险增加”，并指出宾格加在哪里。

10-12 将“我知道他还没有吃完”译为红河语，并指出未完成标记作用于哪一层。

附录A 词尾与常用功能词速查

词形变化

功能	形式	说明
与格	元音尾-zu；辅音尾-in	接受者、交流对象、移动目标、受益者、受损者、判断参照者
宾格	元音末字母改o，必要时插w；辅音尾-o	直接宾语；方位名词也用此格表示所在位置
属格	-lé	连写；领属者在前
动词原形	-ie / -ye	辅音 / 元音结尾
委婉 / 商议	末e→a / o	-ia/-ya；-io/-yo
形容词原级	-té / -jé	清辅音 / 浊辅音及元音
比较 / 最高	-atgé / -tigé	替换整个原级词尾
谓语配合	末é改主语词干首元音字母	取e时写é
副词	非配合形容词末é→an	-tan/-jan；-atgan/-tigan
性质名词	完整词干 + lis	从基底构成相应性质名词
连字符复合谓语	完整词干-末项动词	想做、开始做；不跨sho…ko合并
伴随动作	前项词干 + 后项首元音字母	去掉完整-ie / -ye；分写；取e写é
先行完成	前项词干 + ta	前项完成后再做末项动作；分写

常用功能词

类别	形式	意义
数量 / 强调	sé；so	不定数量；强调
时间 / 状态	le、sol、en、ta	过去、将来、进行、完成
否定 / 未发生	nu、me、nuta	否定、尚未发生、尚未完成
已然 / 经历	hada、ile、hade	已经、曾经、刚刚
持续 / 追加 / 重复	gondjan、nuvi、peftan	仍然、也、再 / 又
情态 / 判断	jinos、jinse、bor、haledie、sokstan	必须、应该、获准、能够、可能
连接	nuv、inuv、tev、shoks、hod、boz、grot	和、或、但是、因为、所以、如果、当……时
关系	de、hid、gandui、nove、naz、tel	关联、来源、截至、工具、实施者、目的
量化 / 焦点	pisan、sitc、pasni；lik、pank	某、任意、所有；只、甚至

读音提示

词尾单写e读[ə]，é保留[e]；é不表示重音。动词原形后缀-ie固定读[iː]，-ye固定读[je]；不要把其他词中的ie、ye一律当动词后缀。元音w读[ɯ]，元音y读[y]；谓语形容词配合取主语完整名词词干的首元音字母。

更完整的拼写与读音说明见《音系草案》。

附录B 综合例句与结构阅读

表达	中文与阅读重点
sw chetie sé gronatgé linko.	我看见一些更大的房子。sé置于短语前，定语不配合，中心名词用宾格。
sho en nnul de link ko shets	房子里的猫。整个处所定语前置，ko后不加形容词词尾。
sw libie sho ie chetie linko ko.	我知道他看见房子。外层宾语不变格，内部ie原形、linko宾格。
sho ie vigie ko po nasfobie hid sw.	他学习这件事得到我的帮助。被动化整个外层宾语。
le chumie baitie nai?	你过去想吃吗？辅助动词、主要动词与过去标记整体前置。
boz nai mannie, sw sol zolie naizu sé calmrotso.	如果你来，我会给你一些水果。接受者与格与物品宾格分别处理。
ie sokstan sol mannie.	他可能会来。可能不等于行动能力。
link gronatgi nuv gronatgi.	房子越来越大。重复比较级，两处均保留i配合。

阅读长句时的四个检查点

- 先找到外层主语、谓语和宾语，不把内部参与者直接当作外层宾语。
- 确认sho…ko的整体角色，再检查内部主语、宾语和标记。
- 查看lik、pank、nuvi紧邻哪个成分；否定词的位置与语义范围分别核对。
- 比较级定语保留é；谓语配合看完整主语词干，不看变格词尾。

附录C 练习参考答案

第1章

1-1 我看见房子；主语sw，谓语chetie，宾语linko。

1-2 前者作谓语，按link首元音i配合；后者作定语，不配合。

1-3 nai chetie linko.

1-4 ie chetie linko.；ie不区分他、她、它。

1-5 sw baitie.

1-6 ie mannie.

1-7 应写link gronji.；gronjé link是“大房子”这个名词短语。

1-8 sw chetie linko.；中心名词用宾格。

1-9 我看见大房子；gronjé修饰linko。

1-10 前者是谓语并配合；后者是名词前的定语，不配合。

1-11 不必，例如ie mannie.已经可以表达“他来”。

1-12 sw chetie linko.

1-13 Ma le vigie en Stanford.；句首与人名、地名首字母大写。

第2章

2-1 sw chetie sé gronjé linko.；sé位于整个名词短语前。

2-2 具体事件中物质分量未定；并非把糖理解为多个可数对象。

2-3 oe取o，eu取e并写é；配合取字母，不按圆唇与否分类。

2-4 末尾分别使用w或y；其读音按音系规则处理。

2-5 linkin、linko、linklé。

2-6 ielé vigo；vigo de ie。中心名词vig承担宾格。

2-7 前两者零冠词；第三者sé。so表达强调，不因泛指自动出现。

2-8 malo、malawo；后者在两个元音之间插入w。

2-9 linkin、naizu；分别按辅音末音和元音末音变化。

2-10 basht de nanat；前者表示“人的手”，后者按手 + de + 人的顺序组织。

2-11 sw以元音[ɯ]结尾，属第一变格；宾格固定为swo，与格swzu。

2-12 不能；配合取完整名词词干的首元音字母，宾格、与格和属格词尾不参与。

2-13 nnulo de link与en nnul de link均表示在房子里面；nnulin de link表示向房子里面、到房子里面。

2-14 前者突出撞上高楼、目标受到撞击；后者突出撞向高楼的方向，不排除最终撞上。

2-15 link是主语中心名词，首元音为i；swzu只是判断参照者，不改变谓语配合。

2-16 clm是纯辅音词根，不直接作单词；calm（水）、colm（冰）是同根构形的完整名词词干，不是格变化。

2-17 前者可表示房子的大小，不预先断言大；后者明确陈述房子大。

2-18 swzu是受损者，与格；koelino是被损坏的碗，直接宾语用宾格。是否受损由谓语和上下文说明。

2-19 不是；仍须配置元音形成完整词干。基础名词可以表示物体、活动、性质或关系。

第3章

3-1 nayo、iwo；nai的宾格固定为nayo，ie的宾格为iwo。

3-2 不是；可指他们、她们或它们，不区分自然性别，也不区分人和物。

3-3 astusé、ieswn。

3-4 前者是分写的数量冠词；后者是连写的指示代词复数标记。

3-5 pisan nanat；sitc nanat；pasni nanat。

3-6 jud程度；as + jud。

3-7 swsé、naisé、iesé。

3-8 dasé、tusé。

3-9 as + tu + sé，表示“哪些”。

3-10 ielé；vig de ie。

3-11 前者表示不存在任何人；后者否定“所有人”这一全称，不等于一个人都没有。

3-12 asgart、aschoen、asjud。

3-13 ieswn表示小王自己将会来；ie表示小王之外的第三方将会来。

3-14 ki-sen fe；pa-pon zy；pa-pon sen-pa。

3-15 vem、pa、du、ki、vo、zy、fe、ca、jo、ru。

3-16 sen-pa、sen-du、sen-ru；不写成pa-sen；十前面省略pa。

3-17 du-sen、du-sen pa、ki-sen fe。

3-18 pon、pa-pon zy、pa-pon sen。

3-19 ki-sen把三与十连成乘法项“三十”；空格后的fe是加上的六。

3-20 不需要，写pa-pon zy。

3-21 ki-vi-pa-vo；vem-vi-zy。

3-22 nau-du；nau作用于后面的数值表达。

3-23 du-lum-ki；lum前为分子，后为分母。

第4章

4-1 link gronatgi.；link grontigi.。

4-2 它是定语，用不配合形式；linko的宾格不改变定语词尾。

4-3 tseljan、tselatgan、tseltigan。

4-4 不能；从非配合形式gronjé形成gronjan。

4-5 lifté、gumjé；f为清辅音，用-té，m为浊音，用-jé。

4-6 gronjé basht；basht gronja.

4-7 tetr gronjé.；link gronji.；取首元音字母e时写é，取i时写i。

4-8 gronatgé、grontigé；替换整个原级词尾-jé。

4-9 gronatgi link?；前置后仍保留i配合。

4-10 gronjan、gronatgan、grontigan。

4-11 sw chetie gronatgé linko.

4-12 link gronatgi nuv gronatgi.

4-13 共同参与同一次行动、各自行动、按次序先后行动；各自不限定先后。

4-14 pocynlis、pocynlisté；形容词从性质名词词干派生。

第5章

5-1 vepgaft po nizie hid sw.；普通名词恢复原形。

5-2 baitie、kimie、malaye；前两者辅音尾用-ie，后者元音尾用-ye。

5-3 固定读[iː]，不能拆成[iə]。

5-4 sw le baitie.；sw sol baitie.；sw en baitie.；sw ta baitie.

5-5 sw me baitie.；sw nuta baitie.

5-6 不能；ta标完成，le标过去。过去发生不等于已经完成。

5-7 sw nu baitie.

5-8 前者sw作主语，vepgafto作宾语；后者机器成为主语，po标被动，hid sw标来源。

5-9 vepgaft po nizie hid sw.侧重来源；vepgaft po nizie naz sw.明确由我实施制造。

5-10 sw nasfobie sho ie vigie ko.；内部ie指学习者，作主语，整体sho…ko作外层宾语不变格。

5-11 前者并非所有人都来；后者所有人都不来。

5-12 Sw le en baitie.；Sw sol ta baitie.。当时或届时的参照时间由上下文说明。

5-13 前者当时尚未开始吃，后者当时尚未吃完。

5-14 前者不必做V，后者必须不做V；否定范围不同。

5-15 ie sokstan sol mannie.；sokstan是判断可能，haledie是能力或实施条件。

5-16 sw lik mannie.；lik紧邻mannie，限定来这一行为。

5-17 ie sokstan sol mannie.；sokstan表示判断上的可能，不等于有行动能力。

5-18 ile表示曾经 / 经历，le表示过去时间；二者不机械等同。

5-19 sw le peftan mannie.；sw sol peftan mannie.

5-20 前者不必做V，后者必须不做V；否定范围不同会改变意义。

第6章

6-1 mannie nai?；nai mannia?；nai mannio.。

6-2 le mannie nai?；整个谓语组提前。

6-3 en baitie nai?；整个谓语组提前。

6-4 nu baitie nai?；否定标记随谓语组前置。

6-5 mannia、mannio；分别把末尾e改为a和o。

6-6 malaya、malayo。

6-7 Baitie!；Nu Baitie!；祈使动词首字母大写，句首也首字母大写；结合句式和语境判断。

6-8 gronji link?；整个谓语形容词前置，仍保留按link首元音i形成的配合。

6-9 前者尚未发生吃的行为，后者吃尚未完成。

第7章

7-1 前者接动词，表示正在睡；后者接地点名词，表示在房子处。

7-2 pa-lum-du kemat。

7-3 du kemat；sen-zy nysh。

7-4 Sw le covie du kemat.；Sw le ta covie nove du kemat.；Du kemat kaktan, sw sol covie.。分别表示持续时长、完成耗时和延后开始。

7-5 不必；这里只说明先等两小时再读。明确表示再读一次时使用pefjan。

7-6 naz明确动作实施者，hid表示来源。

7-7 不需要；介词补语采用原形，主句宾语的格另按句法处理。

7-8 en后接名词性地点；nnul是内部空间名词，不是定语形容词。

7-9 分别是内部空间名词、形容词和副词。

7-10 shets en nnul de link.；en后用名词性地点。

7-11 “去”提供移动行动，“里面”提供内部方位；按已有动作与方位表达组合理解。

7-12 hid表示来源；nove表示工具、凭借；tel表示目的、为了。

7-13 人的陪伴用nuv，使用工具用nove。

7-14 不因此加；关系词的名词性补语用原形，不套用主句直接宾语的变格方式。

7-15 Shets nnul linko.；Shets nnulo de link.；Shets en nnul de link.。

7-16 二者都表示向 / 到房子里面；短式由参照名词link变与格，完整式由方位名词nnul变与格，de后link用原形。

7-17 不能；短式只让方位词后面的参照名词变格，写nnul linko；完整式写nnulo de link。

7-18 Sw fumie nove focat.；Sw lutie nove nekar.；Sw kimie nove hanpal.。nove后的名词使用原形。

7-19 不保证；nove说明所用时间，完成由ta等标记另行说明。

7-20 用en，例如Sw covie en link.；处所用en，不因nove能表示工具、媒介或耗时而改用nove。

第8章

8-1 chumie baitie；sw le chumie baitie.。

8-2 hadie baitie；辅助动词hadie与主要动词baitie均保留完整词尾并分写。

8-3 sw chumie baitie.；辅助动词chumie与主要动词baitie均保留完整词尾并分写。

8-4 nashesgronie；保留nas + hes + gron各完整成分，再加-ie。

8-5 Sw baito covie.；Sw cova baitie.。前项去掉-ie，接后项完整词干的首元音字母；后项表示主要动作。

8-6 Sw baitta lutie.；Sw le baitta lutie.。bait由动词去掉-ie得到，再接-ta；le定位整段行动。

8-7 想吃组成一个谓语组，两个动词保留完整词尾并分写；吃着阅读表示伴随，分写；吃完再走表示先行完成，分写。

8-8 enazio ovopie；去掉完整-ye，保留词干enazi中的i，接ovop的首元音o。

8-9 前者中，燃烧与坠落在时间上重叠；后者表示燃烧结束后发生爆炸，不说明二者有因果关系，也不要求爆炸紧接着发生。

8-10 分别表示阅读时不吃、吃东西时不阅读、既不吃也不阅读；两项都否定时使用并列否定。

8-11 Sw baito sé calmrotso covie pa koherrafulo.；calmrotso是吃的宾语，koherrafulo是阅读的宾语；baito取cov的o。

8-12 前者吃完后边阅读边走；后者吃着东西读完后再离开，不要求吃也完成。

8-13 Baito covie nai?；Nai baito covia?。前者将整个动作组提前，后者只改变末项词尾。

8-14 逗号标明动作边界；-ta表示阅读先完成、去随后发生。逗号不另行表达先后，也不改变主体；sol定位整段行动。

第9章

9-1 shets en nnul de link.；sho en nnul de link ko shets。

9-2 sho en nnul de link ko shets。

9-3 shets；sho…ko整体修饰它，表示猫所在的处所。

9-4 sw nasfobie sho ie vigie ko.；内部学习者作主语，用ie。

9-5 不是。例如sw libie sho ie chetie linko ko中，linko仍为内部宾格。

9-6 并列用nuv；工具关系用nove。人的陪伴也可用nuv。

9-7 不自动要求排他；按语境解释。

9-8 naizu；完整例句boz nai mannie, sw sol zolie naizu sé calmrotso.。

9-9 不必；shoks引原因，hod引结果或推论，可以分别使用。

9-10 sw libie sho ie mannie ko.

9-11 外层宾语是sho ie chetie linko ko；内部主语ie，内部宾语linko。

9-12 nuv表示和，inuv表示或者；例如sw nuv nai。

9-13 不必；可以只标原因或只标结果，两者可分别使用。

9-14 条件分句boz nai mannie；主句sw sol zolie naizu sé calmrotso。

9-15 不包含；当……时不自动等于因为。

第10章

10-1 sho sw chetie ko nanat mannie.；nanat作主句主语，用原形。

10-2 sw nasfobie sho chetie swo ko nanato.；中心名词改为主句宾格nanato。

10-3 sw chetie swlé dasé du gronjé linko.

10-4 前者中，想与吃的主体都是sw；后者中，sw表示希望，ie实施来的动作。

10-5 sw nasfobie ielé vigo.；或sw nasfobie vigo de ie.

10-6 sho sw le chetie ko nanat sol mannie.；le标内部看见的过去，sol标外部来的将来。

10-7 前者表示不必来，后者表示必须不来；否定必要性与要求不行动，意义不同。

10-8 前者限定来者只有我；后者限定我的行为是来。

10-9 boz引条件；sokstan表示后续行动可能成立；nailé vigo表示“你的学习”，nailé是领属修饰语，vigo是外层帮助动词的宾语。

10-10 sw libie sho jonedmot lobaye sho swsé sol mannie ko.；末尾一个ko收束连续嵌套。

10-11 Hesgron de tsel nasie hesgrono de gats.；宾语中心名词hesgron变为hesgrono，de后的gats保持原形。

10-12 sw libie sho ie nuta baitie ko.；nuta作用于内部的baitie，不否定外层的libie。